



VÁRMEGYED

A Budavári Önkormányzat lapja - VII. évfolyam, 10. szám, 2002. május 24.

A tartalomból

Dombormű-avatás

Ottlik Géza író 42 évig, 1958-tól 1990-ben bekövetkezett haláláig élt és dolgozott a kerületben, az Attila út 45. számú házban. Születésének 90. évfordulóján a Budavári Önkormányzat az épületre elhelyezett emléktábla avatásával tisztelt munkássága előtt.

(3. oldal)

Válaszolnak az önkormányzati képviselők

Alig pár hónap, s ismét az urnák elé járulhatunk. Ősszel a helyhatósági választásokon arról döntünk, kik képviselnek bennünket a helyi önkormányzatokban. A Vármegyed - a választást elősegítő - immár hagyományosan, összegző-értékelő nyilatkozatot kér a kerület önkormányzati képviselőitől.

(4-5. oldal)

Régiekre emlékezve

„A magyar irodalomtörténet-írás atyja” - így nevezték Toldy Ferencet kortársai és a közvetlen utána következő generációk. Hihetetlen szakmai tudással, elképesztő szorgalommal és munkabírással gyűjtötte össze a magyar írók, költők életére és munkásságára vonatkozó adatokat. Nélküle már sok minden nyom nélkül elveszett volna.

(6. oldal)

Beszélgetés a 60 éves

dr. Schmitt Pállal

A kerek évfordulók mindig is különösek egy ember életében. Természetesen alkalmat biztosítanak az ünneplésre, egyidejűleg pedig, mint afféle mérföldkövek, a számvetésre, a mérlegkészítésre is lehetőséget kínálnak. Sportéletünk egyik legmarkánsabb vezető személyisége, most érkezett el ehhez az alkalomhoz, lévén, hogy május 13-án ünnepelte 60. születésnapját.

(9. oldal)

Játszótéravatató a Csalogány utcában



A Csalogány és a Hattyú utca között, a Széna tér közelében egy új és korszerű, az európai szabványoknak megfelelő játszótér alakított ki a Budavári Önkormányzat. A gyerekek biztonságára érdekében a játszótér környezetében gumitéglá-burkolatot helyeztek el, valamint a terület védelme céljából kerítéssel vették körül a felújított parkot.

„Azért, hogy igazán belakthassuk ezt a várost, keljenek olyan kis oázisok, ahol nemcsak a felnőttek, hanem a gyerekek is otthon érezhetik magukat” - kezdte az új játszótér avatásának ünnepségén beszédét kerületünk polgármestere, dr. Nagy Gábor Tamás. Mint mondta: régóta vártunk erre a játszótér-avatásra, hiszen ezen a sűrűn beépített környéken igen nagy szükség van rájuk. Az új, kis játszópark megvalósításához nagy segítséget jelentett az Ifjúsági és Sportminisztérium pályázati úton elnyert támogatása, amely a 6,7 millió forintos teljes költség közel felére, mintegy 3,3 millió forintra nyújtott fedezetet. A polgármester köszönetet mondott a tervezőknek és a kivitelezőknek, az önkormányzat munkatársainak, végül pedig, de nem utolsósorban a gyerekeknek, akik eljöttek erre a játszótéravatóra.

A kerületi iskolákból, óvodákból megjelent gyere-

kek kis műsorral ünnepelték meg az avatást, majd lelkesen birtokba vették az új játékokat.

Ez a játszótér már az európai uniós szabványoknak is megfelel, azaz kialakítása mindenképp előtti a gyerekek biztonságát szolgálja. Ilyen biztonsági megoldás például, hogy a játszófelületeket gumitéglával borították, s a parkot kerítéssel vették körbe. A bekerített területre a kutyákat sem lehet ezentúl bevinni, viszont a Hattyú utcai oldalon, a kerítés mellett külön kutyavécé is épült.

A játszótér környezetében megújult a növényzet is: egyházi növényeket, bokrokat is ültettek a parkba. Mint dr. Pósfai Gábor, a körzet önkormányzati képviselője lapunknak elmondta: ezzel a Csalogány utcai játszótéravatóval az Északi Vizivárosi Parkosítási Program egy újabb eleme valósult meg. A környéken egyébként a kerület a Batthyány-, és a Vároki utca sarkán tervez a közeljövőben kialakítani egy újabb „zöld-szigetet” - nagyjából olyan formátumút, amelyet a Hattyú- és a Batthyányi utca találkozásánál létesített néhány éve az önkormányzat. A jövőben tehát a kerület olyan helyeken is szeretne kialakítani kis zöld „oázisokat”, ahol mostanában még csak az aszfaltot lehet látni.

K. D.

Tájékoztató

az okmányiroda nyitva tartásáról

Tájékoztatjuk tisztelt ügyfeleinket, hogy a Budavári Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Okmányirodájának nyitva tartása a következőképpen változik:

2002. január 1-jétől:

Hétfő	14.00 - 18.00
Kedd	08.00 - 16.00
Szerda	08.00 - 16.00
Csütörtök	08.00 - 16.00
Péntek	08.00 - 12.00

Tájékoztatjuk ügyfeleinket, hogy az irodán ügyfélirányító rendszer működik. A fent jelzett időpontokban korlátozott számban ad ki sorszámokat a gép. Kedd, szerda és csütörtöki napokon két ütemben (délelőttre, délutánra): először 7.30-tól, másodszor 12.00-tól lehet kérni a portaszolgálat munkatársaitól elsorszámot.

Fentiek miatt kérjük ügyfeleinket, hogy előzetesen érdeklődjenek az illetékes ügyintézőknél a következő telefonszámokon:

Személyazonosító igazolvány
458-3091, -3092
Lakcímváltozás
458-3092
Vezetői engedély
458-3006, -3093, -3096
Forgalmi engedély
458-3006, -3093, -3096
Egyéni vállalkozói igazolvány
458-3095
Elkészült okmányokkal kapcsolatban
458-3008

Okmányiroda

I. kerületi siker

A Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság ebben az évben is megrendezte Polgári Védelmi Ifjúsági versenyt, ahol a kerületünket a Hunfalvy János Szakközépiskola és a Kosztolányi Dezső Általános Iskola képviselte. A színvonalas versenyen csapataink igen szép eredményt értek el. Az összetett versenyt megnyerve, a Hunfalvy a második, míg a Kosztolányisok a harmadik helyezést érték el.

Szeretném megköszönni támogatóinknak, az iskola pedagógusainak a segítségét, hogy a tanulók méltóképpen képviselhették kerületünket.

A számos értékes ajándékon túl az I. Kerületi Polgári Védelmi Kirendeltség az MVM RT segítségével a Kosztolányi Dezső Általános Iskola tanulóit egy hetes nyári táborozással jutalmazza a Balatonföldvári Magyar Országos és Budapest Fővárosi Polgári Védelmi Szövetségének táboraiba.

Zalasz Zsolt kirendeltség vezető

Antall Józsefről neveznék el a Moszkva teret

Az Ifjúsági Kereszténydemokrata Szövetség (IKSZ) május 14-én aláírás és adománygyűjtésbe kezdett a Moszkva téren. Az egy hónaposra tervezett akcióval szeretnék elérni, hogy a jövőben Budapestnek ez a megújulásra váró frekvenciált tere viselje a volt miniszterelnök nevét, és itt kerüljön elhelyezésre Antall József szobra is.

Az aláírás és adománygyűjtéstől a szervezők azt várják, hogy minél több szervezet, egyesület és magánszemély csatlakozzon a kezdeményezéshez, ezzel bizonyítva az elképzelés helyességét. Vidéken, és külföldön ugyanis több szobra áll Antall Józsefnek, sőt közterületet is elneveztek róla, Budapest viszont máig nem állított méltó emléket a néhai miniszterelnöknek.

Rétvári Bence az IKSZ társelnöke elmondta: azért választották a Moszkva teret, mert ez olyan közterület, ami nem egy személy nevét viseli, így annak megváltoztatásával senki emlékét nem sértenék. Tájékoztatása szerint kezdeményezésüket támogatja az Antall József Baráti Társaság és a Magyar Piarista Diákszövetség mellett a Magyar Kereszténydemokrata Szövetség és a Barankovics Akadémia Alapítvány, de kedvező visszhangra találtak az I., II. és XII. kerület polgármesterei részéről is. Elképzeléseik szerint Antall József szobrát a rövidesen átalakuló és megújuló tér központi helyére állítanák. A tér átne-



vezéséről az IKSZ tárgyalásokba kezd a fővárossal, mert az érvényben lévő rendeletek szerint, magánszemélyekről csak haláluk után 25 évvel lehet közterületet elnevezni. Az első aláíró Kovács K. Zoltán, a Barankovics Akadémia Alapítvány elnöke, az 1947-es Országgyűlés képviselője volt. Rövid beszédében Kovács meleg hangon szólt Antall József munkájáról, ahogy fogalmazott: „Antall olyan szellemi, politikai örökséget hagyott maga után hátra, ami megőrzendő és követésre méltó.” A kezdeményezést az Országgyűlés korelnöke, Varga László levélben üdvözölte. Információink szerint a Fővárosi Közgyűlés csak az önkormányzati választások után dönt a szobor felállításáról, és a tér esetleges átnevezéséről. K. A.

Budavári gyermeknap

A Budavári Önkormányzat a Budavári Mozgássérültek Szervezetével közösen 2002. június 1-én Budavári gyermeknapot rendez a Czákó utcai Sport- és Szabadidőközpontjában, amelyre szeretettel meghívja a kerületi gyermekeket és családjukat. A rendezvényen délelőtt 10.00 órától délután 17.00 óráig színes sport-, szabadidős- és kulturális programok között válogathatnak az érdeklődők: többek között színpadi rendezvények, tombola, street-ball, labdarúgás, kézműves foglalkozás, rendőrségi- és tűzoltó bemutató játékos vetélkedővel, játékvár és sok más program is lesz.

A rendezvényre a belépés díjtalan. Mindenkit szeretettel várunk!

Budavári Önkormányzat

Fogadóóra változás

Hegy Gyula országgyűlési képviselő és munkatársa 2002. május 23-tól minden szerdán 15-17 óra között a II. kerület, Fazekas utca alatti MSZP helyiségben tart fogadóórát, melyre várja választóit.

Felhívás

a kerületi székhellyel rendelkező egyéni vállalkozók részére

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a gazdasági kamarák feladatainak átadásával összefüggő törvénymódosításokról szóló 2000. évi LXXXIII. törvény 25. §. (4) bekezdése alapján a 2000. november 1-je előtt kiadott egyéni vállalkozó igazolványok 2002. június 30-án érvényüket veszítik. Az igazolványok cseréje illetékmentes a fenti időpontig.

Kérjük, hogy az igazolvány cseréjének céljából minél előbb sziveskedjenek az Okmányirodától előzetesen időpontot kérni, melyet a kollégák csak 2 hétre előre tudnak felvenni, ezért kérjük türelmüket és megértésüket.

Szükséges iratok: - vállalkozói igazolvány - érvényes személyazonosító igazolvány - 2000. 11. 01. előtt kiadott vállalkozói igazolvány cseréje iránti kérelem (az adatlap utolsó oldalán az adózással kapcsolatos adatok kitöltésében az ügyintéző nem tud felvilágosítást adni, ebben kérjük ki könyvelőjük segítségét).

További tájékoztatást a 458-3095-ös telefonszámon kérhet az ügyintézőtől, előzetes időpontot a 458-3008-as telefonszámon kérhet.

Okmányiroda

Dombormű-avatás Ottlik Géza emlékére

Ottlik Géza író 42 évig, 1958-tól 1990-ben bekövetkezett haláláig élt és dolgozott a kerületben, az Attila út 45. számú házban. Születésének 90. évfordulóján a Budavári Önkormányzat az épületre elhelyezett emléktábla avatásával tisztelt munkássága előtt.

Május 9-én, Ottlik Géza születésének napján leplezte le dr. Nagy Gábor Tamás, kerületünk polgármestere és Kalász Márton, a Magyar Írószövetség elnöke Kampfl József szobrászművész mészkölpába foglalt bronz domborművét, mely az író portréját ábrázolja.

Az avatóünnepséget dr. Nagy Gábor Tamás nyitotta meg, aki beszédében kiemelte: ha Ottliknak csak az Iskola a határon című műve jelent volna meg, akkor is kitörölhetetlen emléket hagyott volna a magyar irodalomban. Az író izzig-vérig szellemi ember volt, aki elutasította és gyűlölte az erőszakot - ebbe az irányba fordították őt a katonai gimnáziumban szerzett tapasztalatai is.

A polgármester beszédét követően Helyey László színművész Ottlik Géza: Méreg című írásából olvasott fel részletet, majd

Kalász Márton emlékezett az íróra. Az Írószövetség elnöke hangsúlyozta: az évforduló méltó alkalom arra, hogy figyelmeztessen az emberi szó fontosságára. Ottlik, aki egyszerre volt európai és magyar gondolkodású, hihetetlenül nagy gondot fordított a magyar nyelvre - mondta a megemlékezésen Kalász Márton.

Az emléktábla ünnepélyes leleplezését követően a megjelent szervezetek képviselői elhelyezték koszorúikat. Dr. Nagy Gábor Tamás köszönetet mondott minden résztvevőnek - köztük a kerületi iskolákból szép számmal érkező fiataloknak is, akik jelenlétükkel tisztelegtek az író emléke előtt. Külön kiemelte az emléktábla létrejöttéhez nagyban hozzájáruló Kulturális és Városfejlesztési Bizottság és Dávid Klára képviselő asszony munkáját, az Írószövetség közreműködését, valamint a társasház segítségét, amely a domborműnek helyet biztosított. A polgármester végezetül annak az örömének adott hangot, hogy a több mint négy évtizedig itt a kerületben, az Attila út 45. számú házban élt író tiszteletére felavatott emléktábla révén egy újabb személyes emlékekkel gazdagodott a kerület.



A Budavári Önkormányzat nevében Görög Tibor és Giessler Éva alpolgármesterek helyezik el a megemlékezés virágait

K. D.

Átvette képviselői mandátumát dr. Nagy Gábor Tamás

Dr. Nagy Gábor Tamás, az 1. számú választókerület újraválasztott országgyűlési képviselője ünnepélyes keretek között május 13-án a Budai Várban vette át mandátumát Dr. Vértesi Bélánétól a helyi választási bizottság elnökétől.

Az eseményen résztvevőket kerületünk jegyzője, dr. Horváth Tivadar köszöntötte. Hangsúlyozta, hogy az 1. számú OEVK-ben a választások törvényesen zajlottak, így a mandátum átadásának jogi akadálya nincsen. A továbbiakban rámutatott: minden választás a demokrácia próbaköve, akkor működik egy ország, ha működik az intézményrendszere; és ez jól vizsgázott az idei rendkívül fordulatos választások alkalmával.

A képviselői mandátumot átnyújtó Vértesi Béláné beszédében kiemelte: ebben a választó-

kerületben, az első szabad választásoktól kezdve mindig a polgári oldalra voksolt a lakosság. Egyúttal azt kérte Nagy Gábor Tamástól, hogy parlamenti képviselőként továbbra is védje és munkájával erősítse a polgári értékrendet.

„Megtisztelő, hogy a választók bizalmából ismét Önök előtt állhatok” kezdte beszédét dr. Nagy Gábor Tamás. Majd így folytatta: a bizalom illékony dolog, ha egyszer megadatott, nem biztos, hogy újra visszatér; így van ez a képviselői mandátummal is. Éppen ezért úgy hiszem, hogy az a munka, amit a kormánypárt tagjaként végeztem megerősítést kapott. Négy évvel ezelőtt ugyanilyen meghatódottan álltam itt, mikor átvehettem első mandátumomat. Akkor nagy reményekkel néztem a képviselő munka elé - lássuk mi valósult meg a kitűzött feladatokból: mindvégig a polgári Magyarország megteremtése volt a cél, ennek érdekében egy

olyan értékelvű politizálást folytattunk, amely visszaadta a munka és a tanulás becsületét. A polgári lét alapja a család, ezért alakítottunk ki egy példaértékű családtámogatási rendszert, miáltal az itt élő emberek valódi hazájuknak érezhetik Magyarországot. Végezetül a magyar igazolvány bevezetésével igyekeztünk megvalósítani a nemzet határokon átnyúló egységét.

Az elkövetkező négy évben, ellenzékiként az a feladatunk, hogy megőrizzük az eddig elért eredményeinket. A polgári erő számára nincs más választás, mint továbbra is a kijelölt úton haladni. Mindenekelőtt azonban tovább kell erősíteni azokat az értékeket, melyeket minden magyar magáénak tud.

Az 1. számú választókerületről szólva dr. Nagy Gábor Tamás hangsúlyozta: „Buda belvárosának hagyományai köteleznek. Ennek a körzetnek volt képviselője Eötvös József, aki a polgári eszmék megvalósításának bajnoka volt, egész életében a magyarság megerősítésén munkálkodott. Az ő útját kell járni, azon értékek mentén, amiket útmutatóként ránk hagyott.”

Befejezőként dr. Nagy Gábor Tamás köszönetet mondott mindazoknak, akik munkájukkal, szavazataikkal, vagy pusztán jókívánásaikkal segítettek hozzá egyéni képviselői mandátumának megszerzéséhez.

Kiemelte a hivatalok pontos és áldozatos munkáját, a választások sikeres lebonyolításában szerzett érdemeiket, beleértve a második kerület intézményeit is. Köszönetet mondott családjának elsősorban feleségének, aki munkája során mindvégig mellette állt.

Végezetül megköszönte a polgárok aktivitását kiemelve, hogy soha ennyien, - a választók 83 százaléka - nem jelentek meg a szavazáson Buda szívében.

K. A.



„Feladatunk megőrizni az eddig elért eredményeket”

Válaszolnak az önkormányzati képviselők

Alig pár hónap, s ismét az urnák elé járulhatunk. Ősszel a helyhatósági választásokon arról döntünk, kik képviselnek bennünket a helyi önkormányzatokban. A Várnegyed - a választást elősegítendő - immár hagyományosan, összegző-értékelő nyilatkozatot kér a kerület önkormányzati képviselőitől. Idén a következő kérdésekre vártuk a választásokat: 1. Lassan vége az 1998-2002. közötti önkormányzati választási ciklusnak.

Névjegy: Árendás Mónika a Magyar Igazság és Élet Pártja képviselője, a Népjelölési Bizottság tagja. Mandátumát listás jelölés útján szerezte.



1. A feladat nagy kihívás és megtiszteltetés volt számomra, s így utólag is köszönöm, hogy a választók és a pártom - listás képviselőként jutottam be - megadták ezt a lehetőséget.

Úgy érzem, tisztességgel dolgoztam, bár az eredménnyel nem vagyok teljesen elégedett. Mindenesetre amire a legbüszkébb vagyok, hiszen a választási ígéretem legfontosabb pontja volt, az a gyönyörű, új Zsolt utcai rendelő. Nem volt egyszerű, de sikerült. Számomra még ma is érthetetlen hogy akadt olyan párt (MSZP), amely ellene szavazott.

A Népjelölési Bizottság tagjaként szerettem volna elérni, hogy az egyedülálló nyugdíjasok, s a gyermeküket egyedül nevelők, kiemelten legyenek a szociális rendeletben segítve, de ez sajnos csak részben sikerült. A Kosciuszko utcai iskola megszüntetésekor próbáltam kiharcolni, hogy az épületet ne adjuk bérbé, hanem alakítsuk át szakorvosi rendelővé - a Maros utcai épület helyett -, de sajnos ezt a testület elvetette.

Számtalan kerületi polgár keresett meg kisebb-nagyobb problémájával, volt amit sikerült megoldani, volt amit nem. A legnagyobb fájdalom, hogy az itt felnőtt fiatalok nagy része nem tud a kerületben maradni, mert nincsen szociális bérlakás - s így pályázati lehetőség sem létezik.

2. Önkormányzatunk elmúlt négy évi tevékenysége összességében jónak mondható, hiszen a pénzügyeket sikerült rendbehozni, intézményeink jól működnek, a Családsegítő és a Gondozási Központ szép új helyen szolgálhatja a kerületi rászorulókat. A zöldterületeink, utcáink állapota, tisztasága, ápoltsága viszont komoly hiányosságokat mutat, s bizony vannak házaink, területeink, melyek mondhatni, szegvent hoznak reánk.

3. Indulok az őszi választásokon, hiszen még akadnak terveim. A Maros szakrendelő áthelyezését és átszervezését nagyon fontos feladatnak tartom. Ám van egy álmom is! A Czákó utcai sportpályára - ami egyébként nagy öröm a számomra, hogy az elmúlt négy év alatt életre kelt, s hogy a zöldterület bérbeadásának ötlete hamvába holt - szeretném egy tanuszodával kombinált úszómedence létesítését elérni.

Jó érzés volt egy igazi polgári kerület lakosságát szolgálni.
Köszönöm!

Hogyan értékeli 4 éves képviselői (frakcióvezetői, bizottsági elnöki) munkáját? Mire gondol vissza elégedettséggel, esetleg mit könyvel el kudarcként? 2. Összességében hogyan látja az önkormányzat elmúlt 4 évi tevékenységét? 3. Mit terveznek a jövőben? Indul-e az őszi önkormányzati képviselő választásokon? Véleménye szerint melyek a legfontosabb megoldandó feladatok a kerületben, illetve választókerületében?

Névjegy: Dávid Klára a Magyar Szocialista Párt képviselője, a szocialista frakció vezetője, a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke. Mandátumát egyéni képviselőjelöltként szerezte a 12. számú választókerületben.

1. Valóban lejár a mandátumunk, eljött az összegzés-értékelés ideje. Elmondhatom, hogy a frakció munkájával elégedett vagyok. Igyekezünk a képviselő-testület minden munkájában felkészülten, tudásunk legjavát adva részt venni. Nem csak a „kötelező” feladatot teljesítettük, hanem minden ünnepélyes alkalommal megjelentünk, - emléktábla avatástól, nemzeti ünnepeink alkalmával rendezett megemlékezésekig - mert magunkénak éreztük a kerület minden örömét, gondját, büszkeségét, eredményét. Sajnos ezt nem mondhatom el más frakciók, különösen a Fidesz képviselőiről. Kudarcként éltem meg minden alkalommal ezt a közömbösséget.



A Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság munkájáról pár hónappal ezelőtt már beszámoltam a képviselő-testület előtt, melyből részleteket a Várnegyed is leköszölt. A Bizottság tagjai felkészülten, érdeklődéssel vettek részt a munkában, ennek eredménye, hogy Budapest elsőnek a mi kerületünkben készült el az új építési szabályoknak megfelelő Építési Szabályzat, a fővárosi Városrehabilitációs keretből elnyert pályázati több százmillió forintos támogatással sikerült lakhatóvá, élhetővé tenni a Csap u. 4., felújítani a Batthyány u. 25., Iskola u. 32., Apród u. 10., Döbrentei u. 9., műemlék épületeket, vagy megszervezni a gesztenyefákat károsító aknázómoly elleni permetezés kiterjesztését a lakóházak kertjeire is, vagy a legutóbbi öröm az Attila út 45. falán felavatott Ottlik Géza emléktábla. Kudarcként élem meg azt, hogy 1998. decemberében hozott képviselő-testületi döntést nem tudtuk megvalósítani. A Bérc utca páros oldalán még meglévő erdőszűl, részben magán, de többségében kerületi és fővárosi önkormányzati tulajdonban levő ingatlanok városi közparkká nyilvánításához nem sikerült az Orbán-kormánytól pályázattal ki-szajítási támogatást nyerni. Az természetes, hogy a tulajdonosok a tulajdonukat be akarják építeni és nincs arra sem pénz, sem jog, ami-vel ezt meg lehetne változtatni.

2. Az önkormányzat 4 éves tevékenységére rányomta a bélyegét az, hogy általában az önkormányzatok nem voltak különösebben megbecsülve a leköszönő kormány szemében, és ez a főváros esetében különösen élesen jelentkezett. Sajnos ezt mi is megéreztek, ez minősíti az általunk elért „eredményeket”.

3. Szeretnék indulni a választáson. Választó-kerületben nagyon sok mindent szerettem volna elérni, de tudomásul kellett vennem, hogy 14 körzet van a kerületben, be kellett látnom, hogy csak fókuszosan lehet megvalósítani terveinket. Ilyen eredmény, a Zsolt utcában kialakított orvosi rendelő, a Tigris utcában nem csak a közvilágítás, hanem a házakat ellátó elektromos hálózat kicserélése, a Csap u. 4. számú épület és az úttest felújítása.

Szeretném, ha a választókerületben folytatódna a közvilágítás, a közutak, és a játszóterek felújítása, a Déli pályaudvar vágányainak korszerűsítésével megszűnne a zaj és rezgés károsító hatása, a Hegyalja út zsúfoltsága.

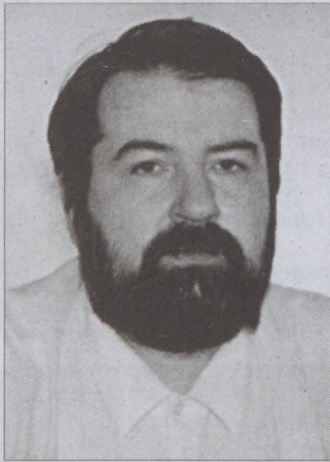
Szeretném, hogy változatlanul egymásra figyelő, egymást ismerő, tisztelő emberek éljenek nem csak a barátságos választókerületben, hanem mindannyiunk büszkeségében, a kerületünkben is.

Válaszolnak az önkormányzati képviselők

Alig pár hónap, s ismét az urnák elé járulhatunk. Ősszel a helyhatósági választásokon arról döntünk, kik képviselnek bennünket a helyi önkormányzatokban. A Vármegyed - a választást elősegítendő - immár hagyományosan, összegző-értékelő nyilatkozatot kér a kerület önkormányzati képviselőitől. Idén a következő kérdésekre vártuk a választásokat: 1. Lassan vége az 1998-2002. közötti önkormányzati választási ciklusnak.

Hogyan értékeli 4 éves képviselői (frakcióvezetői, bizottsági elnöki) munkáját? Mire gondol vissza elégedettséggel, esetleg mit könyvel el kudarcként? 2. Összességében hogyan látja az önkormányzat elmúlt 4 évi tevékenységét? 3. Mit terveznek a jövőben? Indul-e az őszi önkormányzati képviselő választásokon? Véleménye szerint melyek a legfontosabb megoldandó feladatok a kerületben, illetve választókerületben?

Névjegy: Dióslaki Ferenc a Szabad Demokraták Szövetségének képviselője, a Tulajdonosi Bizottság tagja, a Közigazgatási Bizottság alelnöke. Mandátumát listás jelölés útján szerezte.



1. Legszívesebben a társasházak felújításának támogatását elbíráló munkacsoportban végzett munkára emlékszem vissza, hiszen itt közvetlenül és kézzelfoghatóan tudtunk segíteni az emberek problémáinak megoldásában. Mindössze azt sajnálom, hogy a ciklus első részében a kerület vezetése az előző évnél kevesebb pénzt biztosított erre a célra, és csak a választások közeledtével emelkedtek a források a szükséges szintre.

Ami a Tulajdonosi Bizottságot illeti, örülök neki, hogy folytatni tudtuk az üzlethelyiségeknek a bérlők számára történő eladását, méghozzá olyan áron, hogy az az önkormányzat számára is gazdaságos legyen. Egyértelműen kudarcnak, az egész önkormányzat kudarcának tekintem, hogy továbbra sem sikerült egy megfelelő vagyongazdálkodási koncepciót elfogadni, amely átgondoltabbá és hatékonyabbá tehetné a közvagyon kezelését.

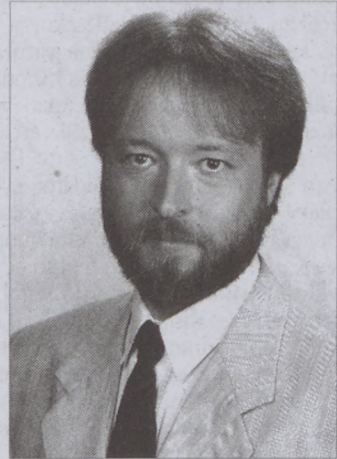
2. Az elmúlt négy év legfontosabb eredménye, hogy sikerült stabilizálni az önkormányzat pénzügyi helyzetét, megszűntek a folyamatos likviditási problémák, elmúlt a csődvészély. Emellett azonban súlyos hibákat is elkövetett a Fidesz-MDF vezette önkormányzat. Ezek közül talán a legjelentősebb a parkolási rendszer előkészítetlen és átgondolatlan bevezetése volt. Természetesen szükség van a parkolás szabályozására, de a jelenlegi rendszer ebben a formájában nem oldott meg semmit, csak káoszhoz, a kerület polgárainak értelmetlen zaklatásához, a főútvonalak zsúfoltságának további fokozásához vezetett.

Nem tett semmit az önkormányzat a lakásproblémák kerületen belüli kezelésére, a fiatalok itteni letelepedésének elősegítésére. Az első eset, hogy egy teljes négyéves ciklus múlik el anélkül, hogy szociális lakáspályázat került volna kiírásra.

Véleményem szerint az önkormányzat teljesítménye összességében messze elmaradt a lehetőségektől és a várakozásoktól.

3. Ha ismét megkapom az SZDSZ támogatását, indulok a választásokon. Nagyon sok a megoldandó feladat: ki kellene dolgozni egy társasház-felújítási rendszert azon házak számára, amelyek saját rész hiányában a jelenlegi pályázatokból kimaradtak. Le kell bonyolítani a vári lakásoknak a bérlők számára történő eladását. Folytatni kell az átlagos és annál kisebb üzlethelyiségek elidegenítését. A polgármesteri hivatalban rugalmasabb, polgárbarát ügyintézészt kell kialakítani.

Névjegy: Erdélyi Ákos a Fidesz-Magyar Polgári Párt képviselője, környezetvédelmi tanácsnok, a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság tagja, a Pénzügyi Bizottság tagja. Mandátumát egyéni képviselőjelöltként szerezte a 14. számú választókerületben.



1. Négy éve keveset tudtam róla, miként is működik egy önkormányzat, de igen kíváncsi voltam, tudok-e tenni valamit a környékért, ahol feleséggel kislányom babakocsiját tologatva sétálni szoktunk.

A négy év nem kezdődött könnyen. A hozzám fordulókat számos nehéz ügyében - lakásproblémák, szociális nehézségek, „szomszédháborúk”, perek - bizony, gyakran nem sikerült megoldásra lépni, a költségvetésben pedig fenyegető hiány mutatkozott. Célul tűztem ki magamnak - hivatásomnak és környezetvédelmi tanácsnoki megbízatásomnak megfelelően - az önkormányzati környezetvédelmi program kidolgozását, ennek előkészítése források hiányában halasztódott.

Igen jó tapasztalat ugyanakkor a frakciótársaimmal végzett munka, melyben ki-ki elsősorban azzal foglalkozhat, amihez ért. A bizottsági munkában általában is sok - bár kétségkívül nem minden kérdésben jó együttműködés alakult ki több, a politikai életünket jellemző választóvonal különböző oldalán álló képviselő között is.

2. A munka nem volt eredménytelen. Míg az első időkben komoly nehézségekkel kellett szembesülnünk, és időnként „fájdalmas” intézkedéseket kellett kidolgoznunk, ill. támogatnunk az adósságszpi-rálból való kikerülés érdekében, mára a helyzet érdemben javult. Mennyivel könnyebb szívvel lehet támogatni a Toldy tornacsarnokának építését, mint a lehetőségekhez igazított támogatási szabályok szerint kényszerűen elutasítani egy-egy fellebbezést, tudván tudva, hogy bizony elkelve az a szociális támogatás, ha lenne miből megadni.

3. Mára a Környezetvédelmi Program elfogadás előtt áll, s bizony, sok feladat vár még ránk. Magam a sok célkitűzésből különösen fontosnak tartom a közlekedési eredetű légszennyezés és zajterhelés - lehetőségeink szerinti - mérséklését, így a turistabuszok gellérthegyi forgalmának korlátozását; utcáink, parkjaink rendje és tisztasága érdekében a kerülethez tartozó közterület fenntartók alkalmazását; a kutyapiszok ügy megoldása érdekében a kutyatartás minden érdekelt számára elfogadható szabályozását; valamint a körzetemben és a kerület más részeiben található természeti értékek és zöldterületek védelmét.

Négy év múltán már sokkal többet tudok róla, hogyan működik egy önkormányzat, s úgy érzem, sok mindent tudnék még tenni a környékért, ahol feleséggel és két kislányommal élünk.

RÉGIEKRE EMLÉKEZVE

Toldy Ferenc

„A magyar irodalomtörténet-írás atyja” - így nevezték őt kortársai és a közvetlen utána következő generációk. Hihetetlen szakmai tudással, elképesztő szorgalommal és munkabírással gyűjtötte össze a magyar írók, költők életére és munkásságára vonatkozó adatokat. Nélküle már sok minden nyom nélkül elveszett volna.

Toldy Ferenc budai német polgárcsaládból származott. Eredeti neve Schedel Ferenc volt, édesapja postatisztként kereste kenyerét. Toldy Ferenc Budán született, a később róla elnevezett utcában. Az utca kiépülésekor a Neue Gasse nevet viselte, később egyre inkább magyarul emlegették, Új utcaként. A Várlejtő, ahol az utca húzódik, viszonylag későn épült be, ennek hadászati okai voltak. Toldy Ferenc az utca 30. számú házában született, 1805. augusztus 10-én.

A család 1807-ben átköltözött a pesti oldalra, gyermeküket magyar iskolába adták, majd nyolc éves korában Ceglédre küldték magyar szóra, itt kezdte el a gimnáziumot, majd Pesten és Kassán folytatta. Járt a pesti egyetem bölcsészkarára, itt kötött barátságot Bajza Józseffel, kapcsolatba került Kazinczyval és Kisfaludy Károssal, és bekerült a kor irodalmi életének áramába. Szülei kívánságára azonban emellett elvégezte az orvosi egyetemet is, 1827-ben doktorált. 1829-30-ban hosszabb utazást tett Európában, járt Párizsban, Londonban és Svájcban, Németországban több helyen is, Weimarban Goethét is felkereste.

Hazatérte után rövid ideig orvosként praktizált. 1830-tól a Magyar Tudományos Akadémia tagja, 1835-től titkára, ezt a tisztséget aztán egész 1861-ig viselte. Közben 1833 és 1846 között a pesti orvoskaron a diétaika magántanára, valamint 1846-tól haláláig az Egyetemi Könyvtár igazgatója volt. Pályája tehát, mint láthatjuk, igen sokrétű és szerteágazó. 1836-ban ő kezdeményezte a Kisfaludy Társaság létrehozását és annak 1841 és 1860 között igazgatója volt. Toldy indította meg Bugát Pállal együtt az első magyar orvosi folyóiratot, az Orvosi Társulat 1831-ben. 1834-35-ben a Tudománytárat szerkesztette. Mint a Vörösmarty - Bajza - Toldy triász tagja irányító szerepet töltött be az 1830-s és 40-es évek szellemi életében. 1837-től 1843-ig ők hárman szerkesztették a nagyhírű Athenaeumot.

Saját tudományos munkássága 1850 után teljeseedik ki. Sorra jelennek meg művei, 1854-ben „A magyar költészet története”, 1859-ben a „Kazinczy Ferenc és kora”, 1855 és 57 között az ő gondozásában jelent meg „A magyar költészet kézikönyve”. „A magyar nemzeti irodalom története a legrégebb időktől napjainkig” című kézikönyv főleg iskolai használatra készült. A több embert kívánó munka miatt történt, hogy némelyik műve torzóban maradt, de így is nagy irodalomtörténeti értéket képvisel.

Kritikai tevékenysége is jelentős, Vörösmarty eposzait elemzi, Eötvös József munkásságát méltatja, Széchenyit zseninek tartja és a Hitelt a kor legkiemelkedőbb műveként aposztrofálja. Figyelemmel kíséri nemcsak a szépirodalmat, hanem a filozófiát, nyelvtudományt és a természettudományokat is.

Fiatalkori utazásából hazatérve szülőházába költözött vissza, mely mindvégig a család tulajdonában maradt. Itt több költőt, író-t látott vendégül, barátja, Bajza József hosszabb ideig nála lakott. 1871-ben ünnepelte írói munkásságának ötvenedik évfordulóját, országosan méltatták, elismerték, és ekkor - még életében - nevezték el róla az utcát, ahol szinte az egész életét leélte. Ennek a háznak a lakójaként érte a halál is, 1875. december 10-én, hetven éves korában. A házat 1900 körül sajnos lebontották, ma már nincs meg.

dr. Reisinger Frigyesné

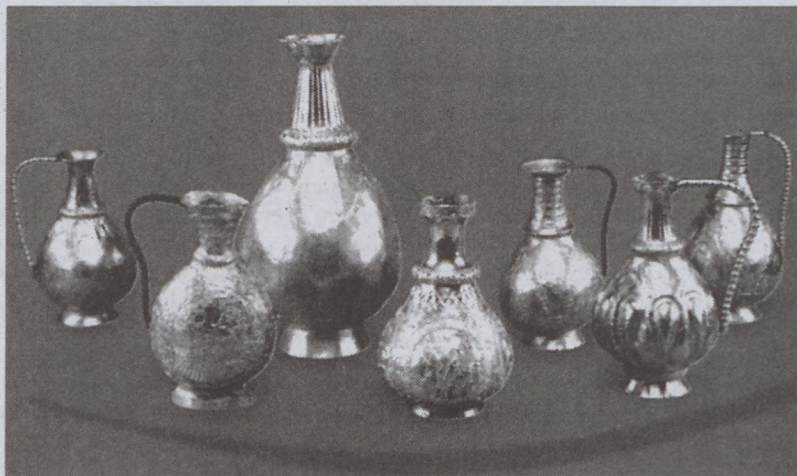
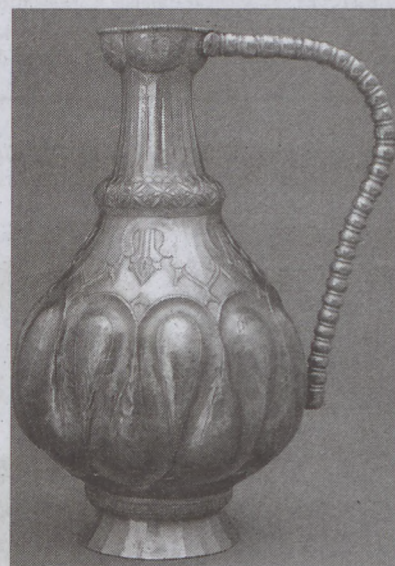
A nagyszentmiklósi kincs

Kiállítás a Nemzeti Múzeumban

Nem mindennapi kiállítást láthat, aki betéved a Nemzeti Múzeum földszinti termeibe: a nagyszentmiklósi kincs féltett darabjait csodálhatja meg 120 év után, újra Magyarországon. A történet egyszerű és ismerős: 1799. július 3-án a Bánátban, Torontál vármegyében, Nagyszentmiklóson, egy szőlősgazda ásás közben aranyból készült korsókat, tálakat, poharakat talált.

Hol, mikor és ki készítette, kinek a birtokában volt a páratlan lelet, erről könyvtárnyi irodalmat írtak össze. Vitatkoztak a régi tudósok és a maiak is, egyben azonban mindig megegyeztek, és mi is meggyőződhattünk: egyszerű szépsége ma is lenyűgöző a színarany edényeknek!

A kincs mellett az avar szállásterület emlékeit őrző tárgyak egészítik ki az eredeti anyagot, azzal a szándékkal,



hogy megerősítsék a késő avar kori kultúrához tartozást. A fejedelmi sírleletek tárgyai, törekeny asztali edényei, finoman megmunkált tálkái, rovásfeliratos csont tütartói egyértelműen bizonyítják: önálló avar alkotások, amelyekre természetesen hatással voltak a korabeli más népek művészete is.

A kincs - írta Garam Éva -, nem egy időpontban készült. Legidősebb darabjait (ivókürt, talpas poharak, láncfonat mintás korsók) a VII. század végi ötvösség termékei, a legfiatalabbak pedig, mint a keresztjeles, görög betűs török felirattal ellátott csatos tálka a VIII. század legvégén készült.

Milyen véletlen szerencse, hogy a nagyszentmiklósi lelet 23 edénye, valamelyik legmagasabb rangú avar méltóság kincse átvészelt a háborús századokat, soha nem került sem frank, sem

bolgár kézbe. Így ma, annyi nehéz idő elteltével teljes szépségében csodálhatjuk a páratlan kincset. A falakra fölhangyított legszebb tárgyak fotóin pedig a legapróbb részletet is láthatjuk, az egyszerű motívumokat, a betűk harmonikus elosztását, a tiszta „modern” jeleket, egy-egy megfogalmazás, üzenet tömör és felülmúlhatatlan megfogalmazását.

A Magyar Nemzeti Múzeum alapítása 200. évében ezzel a kiállítással régi adósságát törlesztette - és a többi nagyszabású tárlatával együtt, különösen „A kereszténység ezer éve” című gyűjteményével együtt - méltón tisztelget a kivételes évforduló alkalmából. Erdemes ellátogatni a patinás épületbe, az értő szeretettel berendezett termekbe: a kiállítás június 30-ig tekinthető meg.

Fenyvesi Félix Lajos

Ünnepi Könyvhét

Az Ünnepi Könyvhét alkalmából 2002. június 4-én 17 órától a Krisztinavárosi Könyvhét vendége lesz Kepets András, az Ulpius-Ház Kiadó alapító tulajdonosa.

A szó elszáll, az írás megmarad - állítja a mondás. S hogy az írás megmaradjon, azért legtöbbször a levéltárak tettek, elsősorban az ország első számú archívuma, a Magyar Országos Levéltár. Történetéről, az itt tárolt dokumentumokról, az intézmény régi és mai feladatairól faggattuk Katona Csaba levéltárost.

A szakember érdeklődésünkre elmondta: a Magyar Országos Levéltár története már az Árpád házi királyok korában kezdődött. A XII. század végétől folyamatosan alakult ki a királyi archívum, amelynek iratanyaga a XVI. században, a török megszállás idején megsemmisült, szétszóródott.

Vizonylagos rendet a magyar dokumentumok megőrzésére az 1723 évi Pozsonyi országgyűlés hozott, amely elrendelte, hogy az ország köziratait levéltárban kell elhelyezni. Mégis évtizedek teltek el, míg - jóllehet a leendő intézmény helyét is kijelölték az akkori magyar fővárosban, Pozsonyban az Országházban - 1756-ban megkezdte működését a levéltár. Ehhez a nádor, gróf Batthyány Lajos kitartó szervező munkájára volt szükség. Az ő felhívásai nyomán folyamatosan gyűltek az iratok, ám hamarosan kinőtték a két pozsonyi szobát, s az intézmény 1784-85-ben Budára költözött. Az úgynevezett régi Országos Levéltár elsősorban a rendi országgyűlést és a ná-

Pozsonytól a Bécsi kapu térig

A levéltár múltja és jelene

dort szolgálta. A királyi kormányhatóságok iratait nem őrizte.

Az 1848-as szabadságharc idején napirendre került egy nyílt intézmény felállítása, a terv azonban csak terv maradt a forradalom bukása miatt. Lényeges változásra csak a kiegyezés után került sor. 1874-ben jött létre az új Országos Levéltár, ahol a magyar és az erdélyi dokumentumokat őrizték.

Pauler Gyula - akiről jószerint a kerület lakói csak annyit tudnak, hogy a róla elnevezett utcában található a rendőrség és a postahivatal - 1841 és 1903 között csaknem harminc éven át, haláláig állt a levéltár élén, amely ebben az időben meglehetősen mostoha körülmények között működött. Ennek ellenére 1903 végéig 15 000 folyóméternyi anyag gyűlt össze a középkortól a huszadik század elejéig őrizvén a dokumentumokat (A levéltári anyagot egyébként mindig folyóméterben mérik, akár egy postai csekk szélességű, akár egy terjedelmes iratról van szó. Nem is szóval arról, hogy egy-egy dokumentum esetenként több lapból áll.).

A jelenlegi levéltár épületének helyét 1911-ben jelölték ki a Bécsi kapu téren. Két év múlva kezdődött meg az építkezés, a költség-



előirányzat 3,2 millió korona volt. Végül az első világháború után született meg a törvény, amely kiemelte, hogy az új levéltár tudományos intézmény, s feladata az okiratok őrzése, rendszerezése és gyarapítása, tudományos ismertetése és kiadása, a kutatók munkájának segítése, az állami szervek számára szakvélemény adása, hiteles iratmásolatok készítése, nemeségi ügyekben szakértői közreműködés, valamint hiteles iratmásolatok készítése. A levéltár azóta is a kifejezetten e célra épült, négyemeletes U alakú neoromán stílusú palotában működik, amely „fénykorában” Európa legmodernebb levéltár épületének számított. Am az idők során, a háború, forradalom idején az épület és a benne őrzött értékek sok kárt szenvedtek.

A palota tornya, amely 1945-ben egy belövés következtében leomlott, ma már csak fényképeken látható. Ugyanekkor 3100 folyóméternyi irat megsemmisült, az állomány 16 százaléka. Az épületben német hadikórházat rendeztek be, ami szintén nem szolgálta a tudományos értékek megővését, hiszen az iratokkal fűtötték a katonák. Az 1956-os forradalom idején még nagyobb volt a pusztulás: a szovjet tüzérség „jóvoltából” 9000 folyóméter anyag veszett oda. Am az irtózatos pusztítás ellenére két évtized alatt csaknem 39 ezer folyóméterre növekedett az őrzött iratmennyiség. S szerencsére megmaradtak és láthatók olyan felbecsülhetetlen értékű dokumentumok, amelyek túléltek az idők viharait. A levéltár legre-

gebbi darabja például Kálmán király oklevele 1109-ből, amelyet a veszprémi görög apácák részére adott ki. A legújabbaknak azok a dokumentumok mondhatók, amelyek az 1990-es években megszünt cégek adatait tartalmazzák. Hogy mi a legértékesebb, arra nincs, nem is lehet válasz. Ma már a korszerű technika, a mikrofilmek, másolatok is őrzik a régmúlt és a közelmúlt emlékeit, s így talán megóvhatók a jövő nemzedékek számára is.

Katona Csabától megtudtuk: 1991-ben az országgyűlés állami tulajdonná nyilvánította a volt kommunista állampárt iratanyagát, s ezt is a Magyar Országos Levéltár vette kezelésbe. Ezzel 1992. július 1-én véget ért a levéltár politikai, ideológiai szempontok miatti kettéosztottsága, amely több, mint két évtizedig tartott. A jelenleg több mint 80 ezer folyóméter dokumentumot őrző intézmény 260 munkatársa új kihívások elé néz, a legújabb feladat az ügyfélszolgálati teendők bővítése és az informatika fejlesztése. Ez elengedhetetlen ahhoz, hogy a levéltár igazodjék a nemzetközi követelményekhez.

Az intézmény feladata - amely jelenleg négy helyen, a Bécsi kapu téren, a Hess András téren, a Bécsi úton és az Uri utcában működik - napjainkban elsősorban a kutatók kiszolgálása. Diákok, amatőrök, családfa-kutatók, az egyházi dokumentumok iránt érdeklődők egyaránt gyakran keresik fel a patinás levéltárat. S ami nem utolsó szempont, ingyen. Talán ez az egyik utolsó intézmény az országban, ahol nincs belépti díj, s nem kell fizetni a szolgáltatásokért, személyi igazolvány bemutatása mellett bárki kuthat, ha a törvényes előírásokat betartja. M. M.

Kossuth és a magyar hadügy

Ezzel a címmel rendeztek tudományos konferenciát május 16-án a Hadtörténelmi Intézet és Múzeumban.

Kossuth Lajos tevékenysége elválaszthatatlan az 1848-49-es forradalom és szabadságharc történetétől. Az ő nevéhez fűződik az első önálló magyar bankjegy kibocsátása, amelynek legfőbb célja az önálló magyar haderő megteremtésének finanszírozása volt. Legnagyobb szónoki sikerét 1848. július 11-én a honvédelem megszervezése ügyében tartott beszédével aratta, amelynek hatására az országgyűlés 200.000 katonát és 42 millió forintot ajánlott meg a haza védelmére. Komoly szerepet játszott az újoncszállítási törvény kompromisszumos szövegének elfogadtatásában, illetve magának az újoncozásnak a parlamenti határozattal történő elrendelésében. 1848 októberétől egyértelműen ő volt az ország első számú vezetője, akinek szava döntő súllyal esett latba a katonai kérdésekben is.

Dr. Hermann Róbert, a Hadtörténelmi Múzeum igazgatója tájékoztató-



sa szerint a konferencia célja, hogy bemutassa Kossuth hadszervezői tevékenységét, ennek egyes szakaszait és részletkérdéseit, s felvillantsa az a sokszínűség és összetettség, ami ezt a tevékenységet jellemzi. Ennek érdekében a korszakkal foglalkozó legjelesebb előadókat hívták meg. Az elhangzott előadásokat szeretnék megjelentetni a Hadtörténelmi Közlemények tematikus számában.

Röviden

Programajánló

A nagy érdeklődésre való tekintettel ezúton tájékoztatjuk olvasóinkat arról, hogy a nemrég megnyílt Tabáni Helytörténeti Múzeum a Virág Benedek házban (Döbrentei u. 9.) szerdán és szombaton 13-18 óráig, vasárnap 10-18 óra között tart nyitva. A belépés egyelőre díjtalan.

Beszámoló közgyűlés

A Lánchíd Kör éves beszámoló közgyűlését május 27-én, hétfőn du. 17 órakor tartja a Magyar Művelődési Intézet (Corvin tér 8.) földszinti előadótermében. Kérjük tagjaink pontos és minél nagyobb számú megjelenését. A közgyűlés után 18 órakor ugyanott dr. Balla Pál ny. főorvos tagtársunk tart előadást a „Repülő-egészségtanról”. Az előadásra mindenkit szeretettel várunk. A belépés díjtalan.

Lánchíd Kör

Jótekonysági koncert

2002. június 8-án, szombaton 20 órakor koncert lesz a Budavári Mátyás templomban. Műsoron: Gaetani Donizetti: D-moll szimfónia (per la morte di Capuzzi) Parafrazi del Christus. Franz Schubert: Himnusz a Szentlélekhez. Charles Gounod: Caecilienmesse. A belépés díjtalan. Az adományokból befolyó bevételt a közreműködők a Mátyás-templom renoválására ajánlják fel.

Kiállítás

Illényi Tamara festőművész kiállítása látható a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara Galériájában (Budapest, I. Krisztina krt. 99.). A kiállítás megtekinthető május 31-ig, munkanapokon 9-18 óráig.

Megújult a Zamárdi üdülő

Megszépült üdülő várja Zamárdiban a pihenni vágyókat. A költségvetésben elkülönített keret terhére az önkormányzat bevezette a gázt, s a korszerűsítés során a konyhát és a vizesblokkot is felújították. Az üdülő felügyeletével új gondnokot bízott meg a képviselő-testület. Kusz Józsefnét, az üdülő új üzemeltetőjét arra kértük, mutatkozzon be lapunk hasábjain keresztül a leendő üdülővendégeknek.

- Idén januárban pályázat útján választottak az üdülővezetői feladatok ellátására. Férjammal családi vállalkozásban, betéti társaságban dolgozunk. Ezt a munkát is így szeretnénk ellátni.

Mindkettőnknek felsőfokú végzettsége van. Tanítói diplomám és

gyakorlatom remélem segítségemre lesz az üdülővendégekkel való kapcsolattartásban.

Bár állandó lakhelyünk Kaposvár, egyre több időt töltünk a Balaton mellett. 14 éve egy éttermet is működtetünk Zamárdiban. Ez idő alatt sok kedves törzsvendéget sze-

reztünk, magyarokat és külföldieket egyaránt. Ők adják az erőt, a biztatást, hogy jó úton járunk vendégeink ellátásában.

Egész családnak nagyon szereti a Balatont, itt nőttünk fel a tó partján.

Ezért is vállalom szívesen olyan feladatot, amellyel az idelátogató vendégek kellemes időtöltéséhez is hozzájárulhatok, népszerűsíthetem közöttük a „balatoni hangulatot.”

A megszépült üdülőben kíváncsian, izgalommal és nagy szeretettel várom a budavári vendégeket.

Érdekképviselőt a kereskedelemben

Az I. kerületben nincs hely bevásárlóközpontok számára

Az Országos Kereskedelmi Szövetség (OKSZ) megalakulása óta, immár 12 esztendeje az I. kerületi Kosciusco Tádé és a Kuny Domokos utca sarkán lévő irodaházban működő irodaházban lévő központjából koordinálja a hazai kereskedelem érdekképviselőjét. Miben áll a munkájuk, miben tudják segíteni a kereskedőket, nem utolsósorban azokat, akik az I. kerületben tevékenykednek? Erről érdeklődtünk Vámos Györgytől, az OKSZ főtitkárától.

Megtudtuk: a szövetség a hálózati alternatíváktól a hulladékgazdálkodástól, a bérmegeállapodáson keresztül a bérleti díjakig számos olyan kérdéssel foglalkozik, amelyek valamilyen módon érintik a kereskedőket. A szervezet mintegy háromszáz tagját rendszeresen tájékoztatják a KSH és a különböző kutatási intézetek adatai alapján a várható tendenciákról, továbbá részt vesznek a kereskedelemre vonatkozó jogszabályok kidolgozásában.

Az érdekképviselők között többé-kevésbé jól elhatárolható a munkamegosztás. A KISOSZ a kis-

kereskedőket, az ÁFEOSZ a kereskedelmi szövetkezeteket, az OKSZ pedig a kereskedelmi láncokat képviseli. Miután az I. kerületben nagyon sok a kis üzlet, a szövetségnek a CBA-n kívül szinte alig van itt tagja. (A tagok száma egyébként körülbelül 300) Különösen a Várban sok a kis üzlet. A főtitkár véleménye szerint a hagyományos boltok rendezett körülmények között, kultúrált környezetben működnek. Ezt azért állítja biztosan, mert jóllehet a szövetség a nagy üzletláncok érdekképviselőjét hivatott ellátni, szükség esetén a kamarával együttműködve a „kisebbségek” is segítenek. Bár a kerületben sok vitás ügy nincs, a helyiségbérleti díjakkal kapcsolatos gondok miatt mostanában többen fordulnak tanácsért minden lehetséges fórumhoz, így az OKSZ-hez is. Jóllehet ugyanis a régi bérlők 10 éves védettséget élveznek - 2003 végéig nem lehet őket kitenni - mégis félnek, hogy az önkormányzat felmondja a szerződést, mivel új feltételeket szab, amelyeknek nem tudnak eleget tenni.

Vámos György véleménye szerint az önkormányzatnak nem le-

het érdeke a bérletek felmondása, ha a bérlők a kialakított bérleti díjat rendesen fizetik, s a lakosság igényt tart szolgáltatásaikra. A jogászok szerint, ha mégis bekövetkezne a nem várt felmondás, a bérbe adó és a bérlő el kell, hogy számoljon egymással az elvégzett beruházásokról, értéknövelő helyreállításról, felújításról, bővítésről.

A főtitkártól végezteszül megtudtuk: igaz, hogy a szövetség alapvetően a kereskedők érdekében munkálkodik, ha szükséges, a fogyasztóknak, vásárlóknak is segítenek. Jó példa volt erre az a nemrégiben megrendezett konferencia is, amely a vevők megnyerésének lehetséges módszereit taglalta. Elhangzott egyebek közt, hogy csaknem 1000 milliárd forintba tehető a hazai élelmiszerek forgalma. A szakemberek szerint a családok fő bevásárló helyei a hipermarketek, de bárhol szerzik is be az élelmiszert, az elsődleges szempont, hogy az áru friss legyen, és kiváló minőségű. A szövetség arra ösztönzi a kereskedőket, hogy marketing munkájukban e két szempontra összpontosítsanak.

M. M.

Három nap - három koncert

Kicsit esős, de nagyon szép hétvégét töltött együtt áprilisban a Budavári Önkormányzati Zeneiskola „Anima” kamarakórusa. Ez volt a kórusunk első hosszabb útja, ahonnan nagyon kedves élményekkel tértünk haza.

Három napos turnénk első állomásán, Hévízen adtuk az első koncertet, az önkormányzat színháztermében, ahol helyi TV felvétel is készült a Hévízi Városi Televízió jóvoltából. Műsorunkon szerepeltek madrigálok, Mozart, Brahms, Mendelssohn, valamint Fauré, Liszt és Bartók művei. Másnap Sárváron, a Nagytemplomban koncerteztünk, ahol szintén óriási sikert arattunk.

A vendéglátás mindenhol nagyon szívélyes és kedves volt, és a szállás is első osztályú (termálfürdő, szauna). Turnénk utolsó napján Grazba is ellátogatunk, ahol az éneklés után még egy kis városnézésre is jutott időnk.

Összefoglalva egy nagyon sikeres és emlékezetes koncertkörúttal gazdagodott kórusunk, ez alkalomból szeretnénk köszönetet mondani Balogh Anikó kórusvezető zeneiskolai tanárnak, az I. kerületi Budavári Önkormányzati Zeneiskolának, valamint a Zenéért - Gyermekéért Alapítványnak, a Budavári Önkormányzatnak és az egyéni támogatóknak.

Puskás Eszter Lilla

Véradás

A Magyar Vöröskereszt Észak-budai régiója térítésmentes véradási lehetőséget szervez 2002. június 4-én (kedd) 10-14 óráig a XII. kerületi önkormányzat épületének alagsori tárgyalótermében (XII. ker. Böszörményi út 23-25.). Kérünk minden kedves 15-65 év közötti vért adni szándékozót, hogy arcképes, személyazonosságát igazoló okmányát (személyigazolvány, jogosítvány, útleve), diákigazolvány) hozza magával.

A Petőfi Gimnázium a sport fellelegvára

Születésnap beszélgetés a 60 éves Schmitt Pállal, a Magyar Olimpiai Bizottság elnökével

A kerek évfordulók mindig is különösek egy ember életében. Természetesen alkalmat biztosítanak az ünneplésre, egyidejűleg pedig, mint afféle mérőkövek, a számvetésre, a mérlegkészítésre is lehetőséget kínálnak. Sportéletünk egyik legmarkánsabb vezető személyisége, dr. Schmitt Pál most érkezett el ehhez az alkalomhoz, lévén, hogy május 13-án ünnepelte 60. születésnapját. Mint a Várnegyed egykori diákját - aki mindmáig számtalan szállal kötődik kerületünkhöz - kerestem meg egy jubileumi beszélgetés igényével.

- Kérem, előjáróban szóljon néhány szót diákkoráról, a Petőfi Gimnáziumban eltöltött évekről.

- Egészen speciális időszak volt az a bizonyos négy esztendő, amelyet a középiskolás sport akkoriban különösen nagy fellelegvárban eltölthettem - így az ünnepeket. Ott értem meg 1956 forradalmi hangulatát, olyan változásokat, mint a korábban kötelező orosz nyelv eltörlését vagy éppen azt, hogy előzőleg elképzelhetetlen módon egy testnevelő tanár lett az intézmény igazgatója! Én különösen ragaszkodtam akkori testnevelőmhöz, Paulinyi Jenőhöz, aki nem csak az egyik leghíresebb tanárember volt abban az időben, de az egyik legemberségesebb is. Nem járok messze az igazságtól, amikor azt mondom: talán neki köszönhetem a sport iránti felfokozott érdeklődésem, affinitásomat.

- Az Ön esetében ez az érdeklődés, elkötelezettség minőségi sportpályafutásba ment át. Sikerei közismertek, hiszen többek között kétszeres olimpiai bajnoknak is mondhatja magát. Kérem, emlékezzen meg azokról a szakemberekről, akikhez különösen ragaszkodik, akiknek az átlagnál többet köszönhet.

- Versenyzői szárnypróbálgatásom első három esztendejében a méltán világhírű mesternél, Vass Imrénél iskolázhattam. Ez a lehetőség már önmagában is hatalmas ajándék volt az életemnek. Tőle kerültem a mai napig is aktív másik mesterredzőhöz, Szócs Bertalanhoz, akinél azután végig megmaradtam, egészen 1976-ig, a válogatottságtól való visszavonulásomig. Annak külön örülök - és egy kicsit büszke is vagyok rá -, hogy egész sportpályafutásom egyetlen klubhoz kötődik: a Vörös Meteorban kezdtem, majd a fúziókat követően a VM Egyetértés-

ben, később pedig az MTK-VM-bei vívtam. Természetesen soha nem feledkezem meg mestereimről, amikről a sikereimről szó esik. Meggyőződésem szerint bármely versenyző sikereiben minimum 50 százaléknyi „részevénye” van az öt felkészítő mestereknek. Ugyanitt szeretnék említést tenni versenyzőtársaimról is, akik nélkül szintén nem juthattam volna a csúcsokra, akikkel az olykor nehéz felkészülési időszakokban átgéptettük egymást a holtpontokon. Kulcsár Győzővel, Fenyvesi Csabával vagy éppen a tragikusan hirtelenül eltávozott Nemere Zoltánnal együtt nőttünk fel, élményt jelentett velük vívni.

- Önről ma már nem mindenki tudja, hogy eredetileg közgazdasági diplomát szerzett, s ezzel a végzettségével is komoly karriert futott be...

- Tizenhat évet töltöttem el a HungarHotelsben, s amikor onnan eljöttem, már a Fórum Hotel igazgatóhelyetteseként dolgoztam. A Népstadion és Intézményei főigazgatói megbízatása azonban új kihívást jelentett számomra. Különösen akkor nőtt meg a tennivalóim száma, amikor 1982 elején Budapest sport- és kulturális élete birtokba vehette az akkor átadott Budapest Sportcsarnokot, amelynek üzemeltetése és hasznosítása meglehetősen izgalmas és összetett feladat volt.

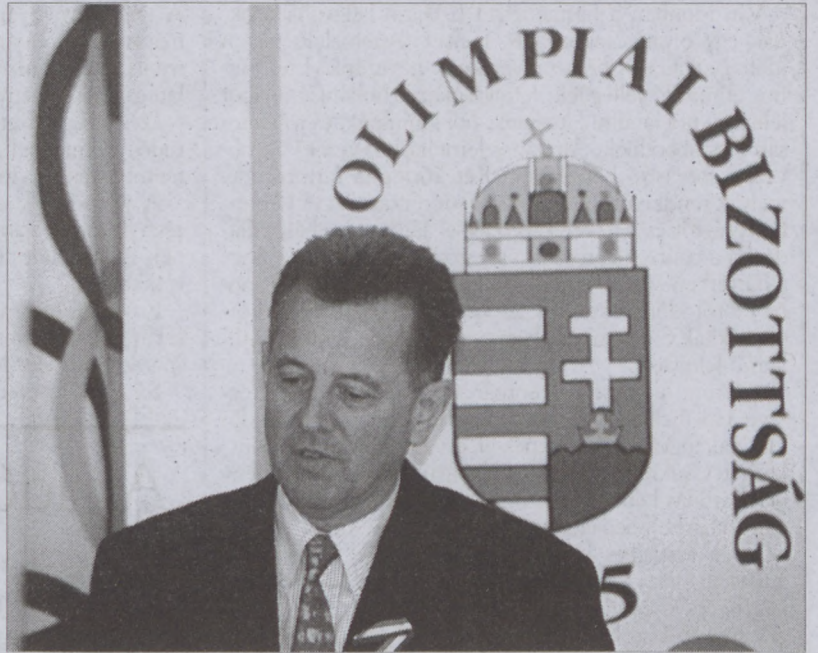
- A következő előrelépési lehetőséget az 1983-as esztendő hozta meg az Ön számára...

- Ebben az évben lettem a Magyar Olimpiai Bizottság főtítkára, illetve felejtethetetlen elődöm, dr. Csanádi Árpád halálát követően a Nemzetközi Olimpiai Bizottság tagja, majd alelnöke. 1989 óta töltöm be a MOB elnöki tisztét, amely feladatkört a változások idején mint első, megválasztott ember kaptam meg. Korábban ez a feladatkör ugyanis mindig pártfunkció volt. Én viszont hangsúlyozottan, mint pártönkívüli kerültem előtérbe, s a mai napig egyfajta szintetizáló embernek érzem magam, aki képes a különböző nézőpontokat közelíteni egymáshoz. Feltétlenül szólnom kell a MOBban első munkatársaimról, dr. Aján Tamásról, aki 12 éve főtítká-

ra a szervezetnek, s akivel úgy élünk és dolgozunk együtt, mint egy jó házasságban, ahol elkerülhetetlenek ugyan az alkalmi nézetkülönbségek, de mindig igyekszünk a legjobb megoldást megtalálni. Annak is örülök, hogy dr. Aján Tamás számos, nemzetközi

ben végzik-végeznék az igazi közfeladatokat, hiszen az ott megforduló sportolók, sportolói vágyók 90 százaléka az amatőrökből, a tömeg-, illetve szabadidő-sportolók táborából kerül ki.

- A 19 éve tartó NOB-küldetés mellett a Magyar Köztársaságot



„Szintetizáló embernek érzem magam, aki képes a különböző nézőpontokat közelíteni.”

funkciója megtartása mellett a Nemzetközi Olimpiai Bizottság tagjai közé is bekerült, hiszen így most már ketten tudjuk a magyar sport érdekeit képviselni a legmagasabb sportfórumon.

- Mivel Ön a Magyar Olimpiai Bizottság elnöke is, óhatatlanul adódik a következő kérdés: miként látja a magyar sport helyzetét?

- A most leköszönő kormány rendkívüli módon felértékelte a hazai sportéletet azzal, hogy nagyszámú adóval több pénzt biztosított a sport számára, mint korábban bármely kormány. Miközben a MOB szerepe is felértékelődött, olyan programok indultak be, mint a Nemzeti Atlétikai Program (NAP), a Borsik Labdarúgó Program vagy a stadionépítési-, illetve rekonstrukciós program. Ezt előre bocsátva is aggodom a magyar sportért, mivel az igazolt versenyzők száma folyamatosan csökken. Miközben a szakszövetségek és a bajnoki rendszerek alapvetően működőképesek, az egyesületekről ez már korántsem mondható el. Elég csak két példa: az én volt klubom, az MTK éppen úgy agonizál, mint a Postás-Matáv SE, a feleségem, Makray Katalin volt egyesülete. Pedig ezekben a műhelyek-

előbb Spanyolországban, jelenleg pedig Svájcban képviseli nagykövetségként. A legutóbbi időben neve, mint lehetséges főpolgármester-jelölt is felvetődött?

- Hálás vagyok a sorsnak azért, hogy a nagykövetségi megtiszteltetésben is részem lehetett, hogy ezt a dimenziót is megtapasztalhattam. Ami pedig az esetleges főpolgármester-jelöltséget illeti, erre a megméretésre különleges módon kell majd felkészülnöm. Mint a NOB felelős tisztségviselője számos, az olimpia rendezésére kandidáló világváros átvilágításában részt vehettem, s ezek a munkák, vizsgálódások bizonyos mértékben elősegítették az ehhez szükséges szemlélet kialakítását. A legkülönbözőbb társadalmi helyzetű emberekől kapom folyamatosan az elhatározáshoz szükséges biztatásokat, ami természetesen nagyon jól esik. Am mindez kevés lenne, ha nem tudhatnám magam mögött azt a családi hátteret, amelyet elsősorban feleségem, Katica biztosít immár évtizedek óta, s amit a három lányom, Petra, Alexa és Gréta teljesít ki. Ez a tudat a hetedik évtized küszöbén számomra különösen megnyugtató érzés.

Kép és szöveg: Jocha Károly

Dr. Infa

Néhány szó az idült gyulladással betegségekről

Mindannyian átestünk már hasmenéssel, rossz közérzettel vagy akár lázzal is járó betegségen. Ezeknek a tüneteknek számos oka lehet, fertőzések - vírus, baktérium, féreg - de okozhatja szokatlan étel, a táplálékban található valamilyen anyag, „mérgezés” is. Ismert az „utazók hasmenése”, amikor egyszerűen a szokatlan étel, más összetételű víz fogyasztása minden fertőzés nélkül eredményez pár napos hasmenést és rossz közérzetet.

Van azonban a hasmenéssel (is) járó bélgulladásoknak egy olyan csoportja is, melyet összefoglaló néven idült gyulladással béltbetegségeknél nevezünk. Ezek sajnos elhúzódó jellegűek, lefolyásukat a hullámzó állapot jellemzi, hol javulni látszanak, hol kiújulnak, és rohamosan rosszabbodnak. Általános leromláshoz vezető úgynevezett sorvasztó betegségek. Két kórforma tartozik ide, melyek rendkívül sok hasonlóságot mutatnak. A Crohn-betegségről és a fekélyképződéssel járó vastagbélgyulladásról a colitis ulcerosáról van szó. Közös vonásuk, hogy a háttérben egyértelmű okot kimutatni nem tudunk, noha időről-időre a kutatók kapcsolatba hozzák egyes körökkel. S ugyancsak közös vonás a már említett hullámzó lefolyás.

A Crohn-betegség elsősorban a fiatal korosztály betegsége. Hőemelkedéssel, rossz közérzettel, jobb alhasi fájdalommal, fogyással, hasmenéssel, étvágytalansággal jelentkezhet. Gyakran a heveny vakbélgyulladás vagy a heveny bélelzáródás képét utánozhatja. A bélhuzam teljes hosszában bárhol megjelenhet, leggyakrabban mégis a csipőbél és a vastagbél átmeneténél jelentkezik. A bél teljes falvastagságára terjedő szegmentális gyulladásról van szó, vagyis ép és gyulladt szakaszok váltakozhatnak. Súlyos összenövések, a bélkacsok között sipolyok alakulhatnak ki, felszívódási zavarok és bélelzáródás is megjelenhetnek. Gyakran társul hozzá izületi gyulladás is. A fekélyes vastagbélgyulladás leggyakrabban a 15-30 és az 50-70 éves korosztálynál jelenik meg. Véres-nyákos hasmenéssel kezdődhet, melyet alhasi görcsök kísérhetnek. De megjelenhet hirtelen magas lázzal, hashártyagyulladás tüneteivel. A betegség a vastagbéltre korlátozódik. Jellemzően napi 10 vagy több alkalommal kínzó fájdalmakkal kell széket üríteni, ami utóbb már csak véres nyák. Béltükrözés során jellegzetes a fekélyekkel borított vastagbél nyálkahártya. Izületi gyulladást ez is kísérheti. Igen jelentős tényező, hogy a fekélyes vastagbélgyulladás több éves fennállása során egyre fokozódik a vastagbélrák kockázata, ezért még panaszmentesség esetén is rendszeresen vizsgálni (tükrözni) kell a betegeket. Kezelésük elsősorban konzervatív, vagyis gyógyszeres. Sajnos - elsősorban már a szövődmények esetén (tályog, sipoly, bélelzáródás) - sebészeti beavatkozás is szükségessé válhat. A kezelés során az életminőség jelentős javulását, a közérzet normalizálását tudjuk elérni, de a visszaeséseket biztos megakadályozni nem igazán tudjuk, legfeljebb a tünetmentes időszakokat tudjuk megnyújtani. Súlyos betegségekről van tehát szó, melyek szerencsére nem olyan túl gyakoriak. Jó tudni róluk, s jó tudni azt is, hogy az ismétlődő hasmenések, az ezzel együtt járó fogyás és lát egy elhúzódó betegséget is jelezhet, amire oda kell figyelniünk a nagyobb bajt megelőzendő.

Dr. K. G.

Kihívás Napja a Czakón

Kerületünk idén is részt vesz a Kihívás Napján, amelyet május 29-én rendeznek meg az egész országban. A sportesemények központja a Sport- és Szabadidőközpont lesz. A vetélkedő mottója: „15 perc sporttal az egészségünkért”.

Külön színezték a sportnapnak, amikor

a kerületi óvodások „lepik el” a sportpályát. A Sport- és Szabadidőközpont területén asztalitenisz, tenisz, kosárlabda, atlétika és futball várja az érdeklődőket, gyerekeket és felnőtteket egyaránt.

A verseny győztesei ajándékokat kapnak.

Vasárnapi kenu oktatás

A Védőszárny Handicap Sportkör 2002. május 26-tól vasárnaponként hagyományaihoz híven meghirdeti a díjmentesen látogatható vasárnapi kenu oktatást.

Lehetőséget biztosítunk minden úszni tudó gyermeknek, aki szeretné megismerni a kenuzás fortélyait.

A jelentkezők elsajátíthatják az evezést vizitúrázó szinten, megismerkedhetnek a vizirendészeti és hajózási szabályokkal.

Rossz idő esetén kézműves foglalkozások, játékos vetélkedőket tartunk a sportkör vizitepén.

Szívesen szervezünk különleges túrá-

kat is, mint korábban a vak- illetve gyengénlátó gyermekeknek. A víziprogramunkon minden gyermek köteles mentőmellényt viselni, amit sportkörünk biztosít részükre.

Programunk helyszíne: Budapest, III. ker. Kossuth Lajos üdülőpart 19. vízbázisunk megközelíthető a 34-es autóbusszal az Árpád-híd budai hídfőjétől a Szent János utcáig.

A részvételhez szükséges: fürdőruha, póló, papucs, esőkabát, sapka, innivaló és enni. Gyülekezés reggel 9 órakor. Előzetes jelentkezés a 240-26-27-es esti telefonszámon.

Az időjósok nagy öregje

Beszélgetés Vissy Károly meteorológussal

Sándor, József, Benedek, böjti szelek, Medárd - és még sorolhatnánk a népi időjósok nevezetes napjait. Mennyire lehet bízni a hiedelmekben, s hogyan fejlődött az utóbbi évtizedekben a tudományos meteorológiai előrejelzés, milyenek a jövő kilátásai? Erről faggattuk Vissy Károlyt, akit méltán nevezhetünk a meteorológusok nagy öregjének, hiszen 45 éve dolgozik a szakmában.

Azt is tudni kell róla, hogy feleségével és három fiával 40 éve lakik az I. kerületi Tigris utcában, s igen népszerű még ma is a Lisznyai utcai általános iskola hajdani diákjai körében, akik szerint Vissy bácsi „irtó érdekeseket” tud mesélni.

No, de térjünk a komoly dolgokra. A szakembertől megtudtuk: az elmúlt 20 évben a meteorológiai előrejelzés óriási fejlődésen ment keresztül. Míg két évtizede sikernek számított a többé-kevésbé pontos 24 órás prognózis, ma már természetesen vesszük a heti előrejelzést.

Am a fejlődés ellenére tökéletes talán soha nem lesz az időjósoké, hiszen nagyon sok előre nem látható tényező befolyásolja a csapadékot, a szelet, a hőmérsékletet.

Annál pontosabb az előrejelzés - magyarázta Vissy Károly - minél pontosabbak és sűrűbbek a modell-számítás kiinduló időpontjában a rendelkezésre álló adatok. Eppen ezért a megbízható prognózisok felállítására érdekében ezek-

nek az adatoknak a pontosságát, és az erre vonatkozó technológiát kell fejleszteni.

Óriási segítség a számítástechnika, mert jóllehet az elméletet a tudósok már a XX. század elején kidolgozták, az okos gépek nélkül nem lehetne a számításokat gyorsan elvégezni. A titok nyitja a memória kapacitásában és a műveleti sebességben rejlik.

A gazdasági döntéseknél különösen fontos, mit jósolnak a meteorológusok. Mert bár 100 százalékos pontos talán soha nem lesz az előrejelzés, ha döntéseket kell hozni és 10 alkalom közül nyolcszor hasznos volt hallgatni a meteorológusokra, már megérte!

Az árvíz csak részben tartozik a meteorológia kompetenciájába - tudtuk meg Vissy Károlytól. Elmondta: Európában Hollandia után a Kárpát medence a második legveszélyeztetettebb terület.

Ha sok hó halmozódik fel a környező hegyekben, hirtelen indul az olvadás, esetleg közben az eső is megered, szél keletkezik, s a talajban nem engedett fel a fagy, szinte biztosra vehető az áradás.

Sajnos, a tapasztalatok szerint a gátépítés sem mindig megoldás. A meteorológus itt annyit tud tenni, hogy a lehető legpontosabban számítja ki a várható időjárási jelenségeket, amiből következtetések vonhatók le az esetleges veszély mértékéről.

M. M.

Lelkiségi Szolgálat. A Kegyelem Hangja Telefonos Lelkiségi Szolgálat szívesen áll mindazok rendelkezésére, akik elkeseredettek, reménytelennek látják helyzetüket, nem találnak kiutat és megoldást keresnek. Várjuk hívását minden kedden, csütörtökön és pénteken du. 6 és este 10 óra között a 06-40-200-371-es helyi tarifán hívható kék számon.

Kék hírek

Forró nyomon, a lakosság bejelentése alapján fogták el az I. kerületi rendőrkapitányság járőrei azt a három fiatalembert, akik néhány napja a Donáti utcában feltörték és kifosztották egy Peugeot személygépkocsit - tájékoztatta lapunkat Major Csaba főhadnagy. Elmondta: a környék lakói és a járókelők észlelték a törött ablakú kocsit, s a körülötte ólálkodó fiatalokat, akik egy fekete Hondából szálltak ki. Értesítették a rendőrséget, s a járőr rövid időn belül a helyszínre érkezett. Megtalálták a Hondát, igazoltatták a benne ülőket, s a jobb első ülésen tartózkodó R. Zoltánnál megtalálták a Peugeotból származó táskát, amelyben egy 250 ezer forint értékű kivetítő gép volt.

A fiúk - egyikük sem több 20 évesnél - beismerték, hogy ellopták a táskát az értékes géppel. Pontosabban csak kettejük, a sofőr tagadja, hogy köze lett volna az akcióhoz, ő csak szívésségből vállalt fuvarozást a barátainak. A másik mettő egyébként lopásért már volt büntetve. Mindenesetre egyelőre mindhárman fogdában várnak sorsukra.

Az eset kapcsán a főhadnagy ismételt arra hívja fel az autósok figyelmét, hogy ne hagyjanak nagy értékű holmik a gépkocsiban, a szemtanúkat pedig arra kéri, hogy vegyék a fáradságot, s ha gyanús dolgokat tapasztalnak, értesítsék a rendőrséget. Csak egy - ingyenes - telefonba kerül, s mint a mostani példa is bizonyítja, sokat segíthet a bűnözők lekapcsolásában, a közbiztonság javításában.

Nábrádi Krisztina főhadnagy az elmúlt két hét bűnügyi statisztikájáról számol be lapunknak, s mint megtudtuk, majd minden területen javult a helyzet. Míg április második felében 7, május elejétől a hónap közepéig mindössze 3 autót loptak el a kerületben, kettőt a Krisztina városból, egyet a Szilágyi Dezső térről. A kár így is

tetes, a tolvajok nem adták alább márkás nyugati járműveknél. A károsultak ezúttal valamennyien helybeli lakosok voltak.

Az autófeltörések száma kettővel több volt, mint az előző időszakban, összesen 13 esetről tud a rendőrség. Feljelentést 2 német és egy holland állampolgár tett. Többnyire rádiómagnókat, CD-eket, kazettákat, ruhanevet, mobil telefonokat vittek el, s közben nem kímélték a záratokat, ablaküvegeket. Az autók mintegy felét a Krisztina városban törték fel, a többit a kerület legkülönbözőbb pontjain. Változatlanul vezet a Logodi és a Lovas utca, innen tűnik el a legtöbb gépkocsi, s ezekben az utcákban leggyakoribb a feltörés. Mindent elvisznek, ami kívülről jól látható.

Az utóbbi két hétben 3 lakásbetörést jelentettek a kerületben, kettővel kevesebbet, mint az előző fél hónapban. Az egyik helyről 1,5 millió, a másiktól 500 ezer forint értékű arany és ezüst ékszert, a harmadiktól 600 ezer forintnyi ékszert és műszaki cikket vittek el. Az irodákat, pincéket, tárolókat ezúttal megkímélték a betörők.

Alkalmi lopásokról legutóbb nem adtunk hírt, most azonban ismét megjelentek a Déli pályaudvaron és a vonatokon a tolvajok, akik a bejelentések szerint hat alkalommal szabadították meg az állomáson, illetve a vonatokon a gyanútlan utasokat.

Zsebtolvajlásról viszont mindössze egy alkalommal értesült a rendőrség: a 18-as villamoson emelték el tárcáját és iratait a kárvallottnak.

Falfirkalásról az utóbbi két hétben nem volt tudomása a rendőrségnek, sőt, rablásról, sem érkezett bejelentés.

Elfogtak viszont a járőrök egy ittas vezetőt a Döbrentei téren, s egy kábítószeres fiatalembert a Vörösmarty parkban. Mindkettejük ellen folyik az eljárás.

M. M.

Túrák időseknek

A Védőszármay Handicap Sportkör lehetőséget kínál nyugdíjas klubok, közösségek, sportkörök részére, hogy Római-parti vízbázisunkról kiindulva kisebb vizitúrákat tehesse a Dunán. A program ingyenes. Jelentkezés előzetes telefon-megbeszélés alapján a 240-26-27-es esti telefonszámon. Túráinkat nagyméretű indián kenuban bonyolítjuk. Programunk az Idősek Nemzetközi Évéhez kapcsolódik, azzal a szándékkal, hogy igény esetén létrehozunk nyugdíjasok részére egy rekreációs sportegyesületet. Keresünk más sportköröket is, akik szolgáltatásaikat, lehetőségeiket megnyitnák nyugdíjas embertársaink felé.

Napközi sporttábor

Idén nyáron július 17 - augusztus 16. között heti turnusokban napközi sporttábort (foci, kosár, tenisz, konditorna) szervez a II. Kerületi Tömegsport Egyesület 6-12 éves gyermekek részére. Helyszín: II. kerületi Sport és Szabadidő Centrum (Bp. II. ker. Kolozsvári u. 11.) Jelentkezni a turnus előtt legalább két héttel a következő telefonszámon lehet: 06-20-918-2318.

BUDÁN KOMPJEGYEK

- HAJÓBÉRLÉS
- TÁRSASUTAK
- REPÜLŐJEGYEK

HIDROGLOBUS

UTAZÁSI IRODA
MAHART TOURS PARTNER
1027 BP. BEM RAKPART
MARGIT HÍD BUDAI HÍDFŐ
351. ÁLLÓHAJÓ
TEL./FAX: 315-2000

BUDAPEST ÉTTEREM - KÁVÉHAZ

Egyen-igyon annyit,
amennyi jólesik!

Hideg-meleg pultjainkon (svédasztal) választhat salátákból, előételekből, magyar étel specialitásokból, pácolt húsból, desszertekből. Korlátlan mennyiségben fogyaszthat borokat, söröket, szénsavas és rostos üdítőket.

Nyitva tartás: 12-23 óráig.

1011 Budapest Bem rakpart 20.

Tel.: 201-8137

Áraink: hétfő-csütörtök
12-16 óráig 1.790,-
16 óra után 2.290,-
péntek-szombat, ünnepnap 2.490,-

Rendezvények, esküvők
lebonyolítását vállaljuk!

Opel Astra Viva Plusz légkondicionálással

2 799 000 Ft-tól!*



Az Astra Viva Plusz a kellemes autózás élményét nyújtja Önnek. Az Astra kategóriateremtő utazási komfortján túl légkondicionáló, dupla légszák, és központi zár gondoskodik a bent ülők kényelméről. Astra Viva Plusz már 2 799 000 Ft-tól!



Opel. Jó ötletek - jobb autók.

További részletek márkakereskedésünkben. *Induló ár: 1.2 motor, 3-ajtós modell. Akció: április 15 - augusztus 31. A képen látható modell felszereltsége eltér a Viva Plusz modelltől.

Az Ön Opel-partnere:

Opel Interat

2092 Budakeszi, Budaörsi út
Tel./Fax: (23) 451-749, 535-730
www.opel-interat.hu, info@interatkft.hu

Tisztelt Olvasók!

Írhatnak e-mail címünkre is:

varnegyed@budavar.hu

Telefonszámunk: 458-3000/3020.

Telefax: 458-3081

Az **artotel** Budapest szállodában

GARÁZSHELYEK

korlátozott számban kiadók!

A garázshelyek a szálloda
24 órás biztonsági szolgálattal
és zárt láncú TV rendszerrel védett
mélygarázsában bérelhetők,
óra/nap/hosszú távú időszakokra.

Bővebb információ, jelentkezés:

487-9-487

Cím: 1011 Budapest,
Bem rakpart 16-19.

Várjuk gyermekeiket
a Sváb-hegyi, gyönyörű ősparkos óvodánkban!

- alacsony létszámú (14+16 fő) csoportok
- főiskolát végzett, tapasztalt óvónők
- sok-sok játék
- vidám angol és minimatek
- sószoza az allergia ellen
- télen sízés, nyáron tenisz
- úszótanfolyam
- ovibusz a Kossuth térről
- iskola-előkészítés.

Művész úti
Vackor
óvoda és
bölcsőde



✉ 1121 Budapest, Művész út 5-7. ☎ 395-5450
Érdeklődni: Ráczné Gujgiczer Livia

Otthonában vagy irodájában
apró javításokra vagy teljes
felújításra lenne szüksége,

de Önnek nincs
lehetősége vagy ideje
ezek megoldására?

Forduljon hozzánk, ha ajtóval,
zárral, csempével, csappal, székekkel,
polccal, szekrényvel, fallal,
karnissal, és parkettával, villannyal
vagy fűvel-fával gondja van,

hívja a Makai Bt-t a 431-7481
(fax is) vagy a 06-30-9442-199-es
telefonszámokon!

A Vár aljában,

Baththyány térhez közel,
TÁRSASHÁZ bérbe adja
a következő helyiségeket:

egy: 7.2 m²-es helyiség irodának/
raktárnak,

egy: 12 m²-es helyiség irodának,

egy: 17 m²-es helyiség irodának,

egy: 24 m²-es helyiség irodának és

kettő: 30 m²-es helyiség raktárnak.

Tel.: 06-30-9425-060

Typo Art Studio

FIGYELEM!

Új szolgáltatásaink 2002. március 1.-től!
Cégek, intézmények, magánlakások és személyek
élőerős őrzése, védelme. **MAGANNYOMOZÁS!**
Figyelés, követés környezettanulmányok elkészítése.

RENDŐRSÉGEN MŰKÖDŐ TÁVFELÜGYELET

Cégünk ügyeleti központja az I. kerületi Rendőrkapitányságon (I. Pauler u. 13.) működik.
Az Önök vagyonvédelmi rendszeréről érkező riasztásra innen indul az intézkedő járőrcsapat.

ÜGYELETI SZOLGÁLTATÁSOK:

jelzések fogadása: behatolás, tűzjelzés, tesztjelek, nyitás/zárás,
orvosi segélykérés, támadásjelzés stb.; járőr kiküldése; helyszín
biztosítása; mentők, tűzoltók értesítése; megadott címek, telefon-
számok értesítése.

TECHNIKAI SZOLGÁLTATÁSOK:

meglévő riasztórendszerek bekötése; vagyonvédelmi rendszerte-
lepítés (ingyenes felmérés és árajánlatadás); kültéri és beltéri vi-
deokamerák, tűzjelző-rendszerek, trezorérzékelők, pánikjelzők,
egyéni igények szerinti megrendelések.

Havi részletfizetéssel
is megrendelheti riasztóját!

Hitelügyintézés helyben, 1 órán belül!

Érdeklődni a Pallas Vagyonvédelem Kft.
487-0460 és a 06-20-9146-209, vagy a 487-0461
(24 órás Ügyeleti) telefonszámán lehet.

Lajos György ügyvezető igazgató, ny. r. őrnagy



PALLAS VAGYONVÉDELEM

Álomszép valóság



Régóta álmodozik egy olyan otthonról,
amely minden igényét kielégíti?
Amelyet az Ön kívánságai szerint
alakítottunk ki? Amely belvárosi,
mégis nyugodt környezetben van?
Ahol kiszolgálják Önt?
Ez az álom megvalósítható,
ha idejében felébred!
Az újlipótvárosi Kleopátra-Házban
a lakások több mint a fele már elkeltek!
Ha nem akarja, hogy az álom csupán
álom maradjon, látogassa meg
értékesítési irodánkat minél előbb!



KLEOPÁTRA-HÁZ

359-0305

Értékesítés: 1133 Budapest, Gogol u. 13.
www.kleopatrahaz.hu

AUTÓKER · MKB

Hirdessen a Várnegyedben!

Üzenete minden I. kerületi családhoz eljut!

Lakossági apróhirdetés (20 szóig): **560 forint +ÁFA,**

Közületi apróhirdetés (20 szóig): **1700 forint +ÁFA,**

Keretes apróhirdetés (20 szóig): **2040 forint +ÁFA.**

20 szó felett: **+100 forint +ÁFA/szó.**

Keretes hirdetések:

1/1 oldal

190x263 mm,
80.000 Ft+ÁFA

1/2 oldal

190x130 mm,
42.000 Ft+ÁFA

1/4 oldal

94x130 mm,
22.000 Ft+ÁFA

1/8 oldal

94x63,5 mm,
14.000 Ft+ÁFA

1/16 oldal

45,5x63,5 mm,
8.000 Ft+ÁFA

Szalaghirdetés

22,5x190 mm,
22.000 Ft+ÁFA

Hirdetésfelvétel: kedden és szerdán 10.00-tól 15.00 óráig
Budapest, I. Kapisztrán tér 1. 1014. Telefon: 458-3000/3020, fax: 458-3081

Opel Astra Viva Plusz
légkondicionálással

2 799 000 Ft-tól!*



Az Astra Viva Plusz a kellemes autózás élményét
nyújtja Önnek. Az Astra kategóriateremtő utazási
kényelmén túl légkondicionáló, dupla légszák, és
központi zár gondoskodik a bentülők kényelméről.
Astra Viva Plusz már 2 799 000 Ft-tól!



Opel. Jó ötletek – jobb autók.

További részletek márkakereskedésünkben. *Induló ár:
1.2 motor, 3-ajtós modell. Akció: április 15 – augusztus 31.
A képen látható modell felszereltsége eltér a Viva Plusz
modellétől.

Az Ön Opel-partnere:

Opel Danubia

1118 Budapest, Budaörsi út 62.
Tel.: 310-0010, 310-1099, Fax: 310-2880
www.opeldanubia.hu, info@opeldanubia.hu

ZÁRKIRÁLY® BT.
ZÁR, LAKAT, VASALAT
2. ZÁRKIRÁLY®
(A Skálától 1 percre, az Aranypók mellett.)

T./F.: 201-3928
KIS- ÉS NAGYKER.
1027 Bp., Margit krt. 54.
1117 Bp., Fehérvári út 24.
T./F.: 466-5654

A mechanikus védelem teljes kínálata:
Zárbetétek (MUL-T-LOCK, KESO...), zárok, széfek, lakatok (8 ország kínálatából), ELZETT termékek, réz, króm és mattkróm kilincsgarnitúrák, zártartozékok, vasalatok, réz, rozsdamentes és szálciszított küszöbsínek (egyedi méretben is), postaládák pénzkazetták, kormányzárok, kéziszerszámok, szegek, csavarok, dübelek, HEVEDERZÁRAK.

+ SZOLGÁLTATÁSAINK:

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, speciális és mágneskulcs
- ZÁRBETÉTEK ÁTKÓDOLÁSA
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FÓKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDERZÁRAK SZERELÉSE: Mo. teljes kínálata egyedi méretben is (MABISZ által elfogadott termékek)
- FÉNYMÁSOLÁS

SZOMBATONKÉNT -10% !

**RÉZ- ÉS KRÓMARÚK
POSTALÁDÁK
SZÉFEK
-20%**

**BEDŐ PAPIR-KÖNYV-
RÉGISÉG-MŰTÁRGY
ÁRVERÉSEK**

Heti árverésekre és bolti értékesítésre folyamatosan átvesszünk régi ezüst, üveg, porcelán, fém és egyéb dísz tárgyakat, ékszert, festményt, bútort, textil, játékokat, érméket, kitüntetések, bélyeggyűjtemény, leveleket, képeslapokat, részvényt, sorsjegyet, papírpénzt, útlevelet, igazolványokat, kártyákat, írószereket és egyéb dekoratív nyomtatványokat.

1011 Budapest, Corvin tér 7. (Fő utca)
ÚJ CÍM: Nyitva: H-P 10-18-IG. Tel.: 201-9770; Tel/Fax: 201-6694
Internet: www.bedo.hu, E-mail: papirregiseg@bedo.hu

Régiségek vétele: Szondi Galéria

Keresek nagyon magas áron kastélyok és kúriák berendezéséhez hajlított vagy egyenes vonalú titkosírókos szekrényt, komódot, vitrint, trüszekrényt, szalongarnitúrát és más bútorokat (intarziások előnyben). Továbbá régi festményeket, csillárokat, fa vagy bronzszobrokat, álló, fali vagy asztali órákat, nagyméretű tükröket, porcelán vitrintárgyakat, körpeseles ezozinnmász Zsolnay tárgyakat, Kovács Margit kerámiákat, zsidó vallási kegytárgyakat, kiemelkedő napi áron ezüsttárgyakat: pl. páros gyertyatartókat, cukordobozt, perselyeket, sószórókat, gyümölcstálakat, 12 személyes evőeszközkészletet, stb. Antik vagy drágakövel díszített ékszereket is vásárolok.

Hívjon bizalommal vagy jöjjön el hozzánk! Kiszállítás díjtalan.

A fenti tárgyak, illetve hagyatékok felvásárlása mindkét üzletünkben folyamatosan történik.

Üzletcímek: Budapest, VI. Szondi u. 32.

Ingeny hívható telefonszám: 06-80-200-914, illetve: 302-5637

Budapest, VIII. József krt. 69.

Ingeny hívható telefonszám: 06-80-200-916, illetve: 318-0787.

Nyitva tartás: hétfőtől-péntekig: 10.00 - 17.00.

**VÍZIVÁROSI
PATINA
ANTIKVITÁS**
I. HATTYÚ U. 4.
Mobil: 06-309-229-259 T/fax: 214-5936

- Antik kisbútorok, asztali, fali- és zsebórák,
- Régi patikai felszerelések és dokumentumok
- Lámpák, szobrok, porcelán
- Vízivárosi helytörténeti relikviák

**VÉTELE-ELADÁSA
KÉSZPÉNZÉRT**
ÉS BIZOMÁNYOSI ÉRTÉKESÍTÉSSSEL
NYITVA: H-P 11-18 ÓRÁIG.

KÖNYV
KRISZTINA ANTIKVÁRIUM
I. Roham u. 7. (a Krisztina téri templomnál)
Telefon/fax: 212-8909

Vesz-elad, árverez könyveket, könyvtárakat, régi térképeket, metszeteket, kéziratosokat, képes levelezőlapokat, plakátokat, fényképeket, egyéb papírrégiségeket.

**Díjtalan kiszállás, -értékbecslés!
Készpénzfizetés!**

Nyitva: hétfőtől-péntekig 10-18 óráig, szombat: 10-14 óráig.

Nézzon ki épp olyan fiatalnak, mint amilyennek érzi magát!



Ilyen volt

Ilyen lett

Injekciós ráncfeltöltés, ajaknagynyobbítás természetes, testazonos készítménnyel, arcizom relaxálás, lifting, könnyzacskók, hegek és májfoltok eltüntetése arcról és kézről. Németországban speciálisan kiképzett főorvosunk a legújabb készülékekkel és készítményekkel teszi Önt vonzóvá.

Rendelésre előjegyzés:
06-30-932-6976; 350-3125.

Dr. Zsengeller Julianna,
1134 Budapest, Dózsa György út 65. (Hotel Ibis)

ELITMED BEAUTY STÚDIÓ

Pénzügyi és Számviteli Oktatási Iroda

Mérlegképes könyvelő
Pénzügyi, számviteli ügyintéző
ECDL, Számítógép kezelő (-használó)
Kereskedő - boltvezető
Vendéglátó - üzletvezető
Ingatlanközvetítő képzések

1144 Kerepesi út 92. IX/39. Tel.: 220-1553

AB
Assistance Bureau
VILÁGÍTÁSTECHNIKAI KFT.

LÁMPA

Világítótestek klasszikustól a modernig, lakások, házak, irodák világításának megtervezése Tervezőknek, kivitelezőknek árengedmény, jutalék!

Üzlet: Budapest, XII. Csaba utca 8. BEJÁRAT A HAJNÓCZY UTCÁBÓL

Nyitva tartás:
hétfő-péntek: 10-18 óráig,
szombat: 10-14 óráig
Telefon/fax: 225-0242

A FORTUNA 11 GALÉRIA

készpénzért is vásárol
HERENDI PORCELÁNT,
ÉRTÉKES MŰTÁRGYAKAT,
DÍSZTÁRGYAKAT,
ANTIK BÚTORT, FESTMÉNYT.
Vásárlás esetén egyedi szolgáltatásunk, szakértést, szállítást vállalunk.
MINDEN NAP NYITVA.

Ánunkat az Interneten is megtekintheti és megvásárolhatja: www.fortuna11.hu.

Fortuna 11 Galéria

1014 Budapest, Fortuna utca 11.
Telefon: 201-8984

Tárnok 10 Galéria

1014 Budapest, Tárnok utca 10.
Telefon: 375-1580

E-mail: fortuna11@mail.matay.hu

Ingtalan**HILL-ESTATE INGATLANIRODA**

1125 Bp. Istenhegyi út 103/b. Folyamatosan keresünk igényes lakásokat a kerületben adás-vételre fizetőképességű ügyfeleinknek. **KORREKT FELTÉTELEK, GYORS ÜGYINTÉZÉS.** Ügyfélfogadás egyeztetett időpontban. Tel.: 212-2656; 06-30-9545-797.

Ingtalaniroda folyamatosan keres-kínál állandóan bővülő külföldi-belföldi ügyfélkörre részére eladó-kiadó ingatlanokat. Tel.: 315-0030; www.amadex.hu.

Feszty Árpád utcában déli fekvésű, 44 m²-es mfsz-i, kertkapcsolatos, napos, csendes felújítandó lakás irodának, rendelőnek is alkalmas, 10,2 Mio Ft irányáron eladó. Tel.: 212-80-12 (hangposta).

Attila úton 3,5 szobás, 96 m²-es, napos, nagyon jó beosztású, nagypolgári típusú, második emeleti öröklakás felújított házban eladó. Irányár: 24 Mio Ft. Tel.: 06-30-9915-651.

Világos, emeleti, egyedi fűtésű eladó lakást keresek a kerületben. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

Vár oldalában 76 m²-es, kétszobás, II. emeleti, cirkós, világos, reprezentatív öröklakás eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

Gellérthegy utcában 46 m²-es, 1,5 szobás, konvektoros, VIII. emeleti, világos öröklakás eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

XII. Diósárokban 1+4 szobás, 126 m²-es, I. emeleti öröklakás 56 m² szuterénnal és kentrésszel eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

I. Várkok utcában magasföldszinten, 63 m²-es, 2,5 szobás, világos öröklakás, kocsibeállási lehetőséggel eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

II. Romer Flóris utcai villában kétszobás, II. emeleti D-K fekvésű öröklakás 4,5 m²-es loggiával, pincével eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

II. Boróka utcában 56 m²-es, 1,5 szobás II. emeleti, konvektoros, panorámás öröklakás pincével, 7,5 m² loggiával eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

XII. Galgóczy úton 122 m²-es, 1+4 szobás, cirkós, panorámás sorház két terrasszal, dupla garázzsal eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

XII. Hollós úton 2500 m²-es telken épült 3 lakásos villában 190 m²-es, kétszintes reprezentatív öröklakás dupla garázzsal eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

I. Pauler utcában 68 m²-es, 2 és fél szobás III. emeleti cirkós, galériás, világos öröklakás eladó. Irányár: 17,9 Mio Ft. Tel.: 214-3575; 06-30-388-4262.

Budán kiemelt színvonalú, kertes, idősök otthonában egy és kétszemélyes lakrészek korlátozott számban beköltözhetők. Tel.: 246-1509.

Belvárosban, Ferenciek terén 140 m²-es, emeleti, nagypolgári, hangszigetelt öröklakás, leválasztott garzonnal eladó. Tel.: 3952-894; 06-20-3622-906.

I. Naphegy téren 80 m²-es, 3 szobás, napfényes (D-NY) gázfűtéses, kiváló adottságú és elosztású, erkélyes (14 m²), jó hangulatú mfsz-i lakás kocsibeállással, 5 lakásos társasházban 27 Mio Ft-ért eladó, 3 Mio Ft-ért garázs. Tel.: 06-309-828-040.

21 m²-es garázs (teljesen felújításra szoruló) bérelhető Kuny Domonkos utcában. érdeklődni 18 óra után: 355-7565-ös telefonszámon.

Attila úton, főútvonalon 40 m²-es üzlethelyiség eladó. Tel.: 06-20-314-7676.

Bükkfürdőn, szövetkezeti lakrész A épületben június 19-től július 2-ig átadó. Irányár: 50.000,- Ft. Tel.: 375-5158.

Szolgáltatás

Faipari munkát egyedi tervezéssel és kivitelezéssel referencia munkákkal - fürdőszoba - konyha - gyerekszoba - irodabútorok - készítését vállalja Kovács Gergely faipari technikus. Tel.: 06-20-9704-776.

Üvegezés, tükörfügés, üvegciszolás. A kerületben és környéken házhoz megyünk. Műhely: I. ker. Szabó Ilonka u. 8. Tel.: 214-3616.

Villanyszerelés azonnal! Hibalehárítástól a teljes felújításig. Petrás mester: 06-20-9344-664; 246-9021.

SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPETÁZÁST, TAKARÍTÁSSAL, parkettlerakást, parkettciszolást, parketta javítást vállal kisiparos garanciával. Tel.: 201-4442, mobil: 06-30-9415-495.

Műbútorasztalos vállalja antik styl bútor javítását, fényezését, restaurálását. Telefon: 06-309-442-206.

DR. KÖRMENDY MIKLÓS BŐRGYÓGYÁSZ FŐORVOS magánrendelésén: általános és gyermekbőrgyógyász. Lézerkezelések: bőrfiatalítás, értágulatok, seprűvenák, pigmentfoltok megszüntetése. Ránckezelések: botulinus toxin, ráncfeltöltés, mélyhámplasztika. Zavaró növedékek eltávolítása. Acne, haj- és körömbetegségek kezelése, allergiavizsgálatok. XII. Németvölgyi út 30/a. II./3. Kedden, csütörtökön: 16-19 óráig. Bejelentkezés: 06-309-660-979.

Pszichológus vállal magánrendelés keretében családterápiát, hipnózist, relaxációs kezeléseket a lelki egészség helyreállítására érdekében. Rendelő: XI. ker. Gellérthegy. Bejelentkezés: 06-30-285-4258.

GYÓGYMASSZÁZS
Vállalom traumatológiai és ortopédiai műtétek utókezelését, reumatikus és mozgásszervi panaszok enyhítését otthonában. **Időegyeztes: 06-209-158-697 (10-22 óráig); 207-5523 este.**

Mosógép, villanybojler, villanytűzhely, hőtárolós kályha megbízható javítása garanciával. I. kerületben díjtalan kiszállítás. Stelcer Zsolt háztartási gépek-szerelő. Tel.: 208-41-87; 06-20-419-1329.

Takács Lakberendezés. Kárpitos bútorfelújítást vállal asztalos munkával. Ingyenes felmérés, szállítás. Nádazás, gyékényezés, antikvitás. Takács László Bp. 1013 Feszty Á. u. 2. Tel.: 214-8384; 06-30-9505227.

Vállalom társasházak közös képviselőinek ellátását teljes körű ügyintézésel. Tel.: 06-9629-397; 394-6213.

Televízió, videó, monitor, kamera, Hi-Fi, CD, DVD, Microsütő gyors szerviz. Tel.: 06-70-246-5049 hétvégén is hívható!

Szobafestés-mázolás és tapétázás közületeknek is 1 év garanciával, több referenciával a környéken. Tel.: 06-20-331-3415.

Társasházak, irodák, lakások teljeskörű takarítása. Festés utáni nagy takarítás. Szőnyeg, padlószőnyeg speciális felújító tisztítás háztól házig is, ill. nagyobb megrendelés esetén a helyszínen. Szalagfüggöny tisztítása. Tel.: 213-5133.

Kolon-hidroterápia, vastagbél tisztítása immunrendszer erősítésére, emésztési zavarokra, fogyókúra kiegészítéseként, göctalanításra. "Vivien-talpai" orvos-termesztógyógyász rendelő, II. Fillér utca 10/a-b. Tel.: 316-2596.

Talpmasszázs, talpdiaosztika, fülgyertyázás, számítógépes lúdtalpbetét-készítés, reiki, orvosi háttérrel. "Vivien talpai" orvos-termesztógyógyász rendelő, II. Fillér u. 10/a-b. Tel.: 316-2596.

Mesteri munka mérsékelt áron! Pipe-remosás, felsőruházat, függöny, kárpit- és szőnyegtisztítás. Üzlet: Bp. I. ker. Várkok u. 8. Hétfőtől csütörtökig 9-től 17 óráig várja Önöket Csajághy Csaba vegytisztító mester.

Szobafestést, mázolás, tapétázást, burkolást, gipszkarton szerelését, szőnyegpadló- és PVC lerakását vállaljuk takarítással és garanciával. Tel.: 215-48-64.

GÁZKÉSZÜLÉK-VÍZVEZETÉK-FUTÉSSZERELÉS
Gázkészülékek, WC tartályok, csapok javítása, cseréje, gázvezetékek, fűtésrendszerek kiépítése, átalakítása tervezéssel, kéménybéléssel, csőtörések, ázások elhárítása aznap, garanciával. Tel.: 06-30-850-4225.

Fogsorok, hidak készítése soron kívül. Fogsorjavítás megvárható. I. Hattyú u. 16. Fsz. 1. Tel.: 202-1436.

Hűtő, fagyasztó-szerviz 4 órán belül, szombat-vasárnap is. Tel.: 3100-998; 06-302-405-221.

Adás-vétel

Vásárolunk: Herendi porcelánt, Zsolnay-t, karórát, zsebórát, ezüst tálcát, evőeszközt, gyertyatartót, sétatálcát ezüst vagy csontfogantyúval, antik bizsukat, hagyatékot. Louis Galéria Bp. II. ker. Margit krt. 51-53. Tel.: 316-3651; Bp. VII. ker. Wesselényi u. 19. Tel.: 06-80-200-886.

Ingyen hívható zöld szám: 06-80-200-914 Budapest, VI. ker. Szondi u. 32. szám alatti régiségüzlet magas áron vásárol: IWC Schaffhausen, Patek, Vacheron, Jaeger le Coultre, Rolex, Breitling, Omega, stopperes, ütős, naptáros karórákat, zsebórákat.

Antik enteriőr kiállításra kiemelkedő minőségű festményeket, műtárgyakat, bútorokat vásárolunk készpénzért. Nemes Galéria. Tel.: 302-8696; 302-8698.

Opera antikvárium készpénzért vásárol könyveket, teljes könyvtárakat, festményeket, vitrintárgyakat, metszeteket, hanglemezeket, CD-t, DVD-t. A kiszállás díjtalan. Tel.: 332-0243.

Miniatűr régiségbolt készpénzért vásárol antik bútort, festményt, ezüstöt, szőnyeget, dísztárgyakat. Telefon: 201-9348. Mobiltelefon: 06-30-966-55-09. Cím: I. kerület, Attila út 101.

Városmajor Galéria 1 millió Ft feletti értékben keres megvételre készpénzért festményeket, műtárgyakat. Tel.: 212-3056; 315-5015.

Nemes-Városmajor Galéria XIX-XX. századi festmények vétele-eladása. Tel.: 302-8698; 212-3156.

Kieselbach Galéria vásárol restaurálatlan régi bútort, ezüstöt (hiánytalan evőeszközökészletet) keleti-szőnyeget, régi Zsolnay-tárgyakat, egyéb minőségi műtárgyakat. Telefon: 201-9348, 10.00-12.30 óráig és 14.00-16.00 óráig.

Telefonáljon, vagy látogasson el régiségüzleteimbe! Louis Galéria, exkluzív: II. ker. Margit krt. 51-53. Tel.: 316-3651 és VII. ker. Wesselényi u. 19. ingyen hívható Tel.: 06-80-200-886. Antik bútor, festmény, szobor, csillár, nagyméretű tükör adásvétele, ingyenes értékbécsés.

Széna téren lévő régiségbolt a LEGMAGASABB áron KÉSZPÉNZÉRT vásárol festményeket, bútorokat, szőnyeget és mindenféle régiséget, műtárgyat. 1015 Bp. Széna tér 1/a. Tel.: 06-30-914-70-30.

Régi töltőtollakat veszek (Osmia, Montblanc, Soennecken, Parker, Waterman, Kaweco, Wahl-Eversharp, Astoria, stb.). Tel.: 326-7550.

Vegyés

Családi okok miatt eladó BMW 520i, 2000 cm³, 150 LE, 4 ajtós Stryptonki-töltő (full extra) 5,2 Mio Ft, és RAV 4 Toyota '98-as évjárat, 2000 cm³, 110 LE benzín+automata váltó full extra (ülés kivételével) 4,2 Mio Ft. Tel.: 06-20-918-6543.

Oktatás

Német egyéni nyelvoctatás minden szinten. Nyelvvizsgára, érettségire felkészítés. Tel.: 201-1813.

Budai Ring Autósiskola az Ön szolgálatában! Tel.: 202-0521; 487-0224 13-tól 19 óráig.

Intenzív nyelvtanfolyamok belföldön és külföldön. Kérje ingyenes katalógusunkat, tájékoztatónkat! Shimoda Nyelvközpont, Utazási Központ XI. Mórinc Zsigmond körter 3/a. Tel.: 279-1521.

Nyári 12 napos intenzív angol. 8000,- Ft/24 óra. Margit krt. 64/b. Tel.: 202-2554.

Autósiskola! Diákoknak 50% kedvezmény. Tanfolyamok folyamatosan indulnak. Batthyány u. 12. Tel.: 201-2929.

Magyarbóly korrepetálók. Orosz nyelvet is tanítok! Tel.: 375-22-80; 06-30-297-30-36.

Várnegyed

A Budavári Önkormányzat lapja. Megjelenik kéthetente. Főszerkesztő: Sárvári Pap Gitta. Szerkesztőségi fogadónap: hétfő 10.00-12.00-ig. Meg nem rendelt kéziratokat, fotókat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza! Tipográfia, nyomdai előkészítés: Halász Ferenc. Felelős kiadó: dr. Nagy Gábor Tamás, a Budavári Önkormányzat polgármestere. Levélcím: 1014 Budapest, I. Kapisztrán tér 1. Telefon: 458-3000/3020, telefax: 458-3081. Nyomás: Apolló Nyomdaipari Kft. 1165 Budapest, Zsemlekes u. 25. Felelős vezető: Mózes Ferenc ügyvezető igazgató. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételét kérjük jelezze a Student Diákszövetkezet 217-7060-as telefonszámán.

Opel Astra Viva Plusz
légkondicionálással
2 799 000 Ft-tól!*



Az Astra Viva Plusz a kellemes autózás élményét nyújtja Önnek. Az Astra kategóriateremtő utazási komfortján túl légkondicionáló, dupla légszák, és központi zár gondoskodik a bent ülők kényelméről. Astra Viva Plusz már 2 799 000 Ft-tól!

Opel. Jó ötletek – jobb autók.

Használt gépkocsiját a vételárba beszámítjuk. További részletek márkakereskedéseinkben.*Induló ár: 1.2 motor, 3-ajtós modell. Akció: április 15 – augusztus 31. A képen látható modell felszereltsége eltér a Viva Plusz modellétől.

Az Ön Opel-partnere:

Opel Maxabo

1037 Budapest, Bécsi út 254., Tel.: 250-7373, Fax: 367-3590
1021 Budapest, Hűvösvölgyi út 32., Tel.: 200-7200, Fax: 200-6820
opel@maxabo.hu, www.maxabo.hu

PROSEC Biztonságtechnikai Kft.

Fő tevékenységünk:

- Elektronikus riasztó-rendszerek telepítése (DSC, Paradox)
- Távfelügyelet
- Kivonuló fegyveres járőrszolgálat (csak Budán)

Egyéb tevékenységünk:

- Kamerás biztonsági rendszerek telepítése
- Tűzvédelmi és beléptető-rendszerek kivitelezése
- Videó- kaputelefonok telepítése
- Fegyveres és kutyás objektum- és területőrzés

Díjmentes felmérés, árajánlatadás és vagyonvédelmi szaktanácsadás!

Amire vállalkozunk:

- A védett objektumokba telepített elektronikus riasztó-rendszerek jelzéseinek tűz, támadás, orvosi segítség-kérés, kényszerített nyitás, betörés, a riasztó rongálása, villamos hálózat kiesése, akkumulátor feszültség csökkenése, a rendszer be- és kikapcsolása, egyéb, az ügyfél által fontosnak tartott jelzés fogadása, a jelzések feldolgozása
- A jelzéseket kapcsolt telefonvonalon, GSM hálózaton át vagy saját rádió-hálónk segítségével fogadjuk
- A jelzések alapján a szükséges intézkedések megtétele (fegyveres járőr helyszínre küldése, ügyfél vagy megbízottjának értesítése, hatóság vagy szakszolgálat helyszínre hívása)
- A jelzések, intézkedések regisztrálása

Ahogy végrehajtjuk:

- A 24 órás szolgálati rendben dolgozó Ügyelet **4 különböző járőrbázisról** tud egy időben fegyveres járőrpárt indítani URH rádióon
- A jelzés vételétől számított 10 percen belül a védett objektumhoz érkezünk
- A tettenért elkövetőt elfogjuk és átadjuk az illetékes hatóságnak, a helyszínt a tulajdonos megérkezéséig biztosítjuk
- Intézkedéseink szakszerűségéért és gyorsaságáért (1 millió forintos értékhatárig) szerződésben rögzített felelősséget vállalunk.

Iroda: 1016 Bp. Tündérlaki mélyút 2. **Telefon:** 361-3885; **Fax:** 361-3884

Távfelügyeleti központ: 1024 Rómer Flóris u. 8. (a rendőrség épületében)

A tevékenység végzésére jogosító rendőrhatalósági engedély száma: **BRFK XI. ker. R.kap. 151/2-70)1995.**

www.prosec.hu e-mail cím: prosec@mail.mata.vu